



Universal



- *Libretto Istruzioni e Codici*
- *Notice d'Utilisation et Codes*
- *Manual de Instrucciones y Códigos*
- *Εγχειρίδιο Οδηγιών και Κωδικών*
- *Instructions and Codes Booklet*
- *Gebrauchsanleitung und Codes*
- *Gebruiksaanwijzing en Codes*
- *Livro de Instruções e Códigos*
- *Návod k použití a seznam Kódů*
- *Útmutató- és Kódfüzet*
- *Priručnik sa Uputstvima i Šiframa*
- *Instrukcja Obsługi i Kodów*

**GumBody®**

Facile  
smart

<b>IT</b>	Modo d'Impiego .....	3
<b>FR</b>	Mode d'Emploi .....	7
<b>ES</b>	Instrucciones de Uso.....	11
<b>EL</b>	Τρόπος Χρήσης.....	15
<b>GB</b>	Method of Use .....	19
<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung .....	23
<b>NL</b>	Gebruiksaanwijzing .....	27
<b>PT</b>	Modo de Emprego .....	31
<b>CZ</b>	Návod k Použití .....	35
<b>HU</b>	Használati Utasítás.....	39
<b>SR</b>	Način Upotrebe.....	43
<b>PL</b>	Instrukcja obsługi.....	47
	CODES .....	51

## FACILE SMART

*Vi ringraziamo per aver scelto un telecomando Meliconi.*

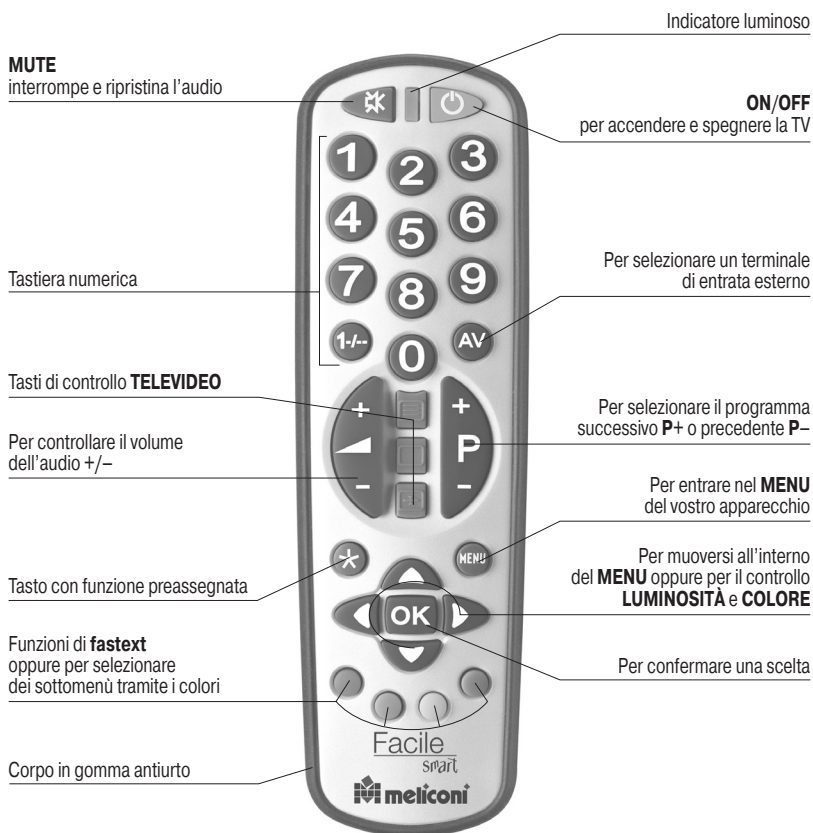
Il telecomando di ricambio **FACILE SMART** è stato studiato per comandare un televisore. Grazie alla sua ampia banca dati e multifunzionalità è ideale per sostituire un telecomando TV perso, mal funzionante o rotto, della quasi totalità delle marche in circolazione.

La sua forma ergonomica e il corpo in morbida gomma favoriscono la presa e proteggono il telecomando da urti e cadute. I tasti grandi e ben visibili ne facilitano l'utilizzo.

**Conservate il presente libretto nel caso in cui doveste avere necessità di consultarlo in futuro. Per chi ha internet, collegandosi al sito [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) è ancor più facile e veloce trovare il codice con cui programmare il telecomando e scoprire, grazie alla guida on-line, tutte le potenzialità che offre il FACILE SMART**

### UTILIZZO TASTI E FUNZIONI

*Le funzioni dei tasti sotto descritti sono disponibili a patto che lo siano sul vostro apparecchio.*



### PREDISPOSIZIONE PER L'USO

**Prima di iniziare la programmazione del telecomando leggete attentamente le istruzioni!**

**Attenzione:** non esporre il telecomando a fonti di calore eccessivo.

## INSERIMENTO DELLE BATTERIE

**Prima di utilizzare il telecomando, inserite le batterie e programmatelo.**

Il telecomando necessita di 2 batterie nuove **AA/LR03**. Inseritele come illustrato:

- Sostituite le batterie se durante l'utilizzo del telecomando l'indicatore luminoso inizia a lampeggiare. Le batterie stanno per esaurirsi.
- Nel caso in cui doveste riprogrammare il telecomando è utile aver annotato i codici relativi ai vostri apparecchi sull'etichetta adesiva all'interno del coperchio batterie.
- Questo telecomando è dotato di memoria permanente, non perde l'impostazione dei codici né delle funzioni anche se rimane senza batterie.



## PROGRAMMAZIONE DEL TELECOMANDO TRAMITE RICERCA PER MARCA

**Consultando il sito [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) è possibile programmare il telecomando nel modo più facile e rapido.**

1. Assicuratevi che la TV sia accesa.
2. Cercate nell'elenco dei codici la marca dell'apparecchio che volete comandare e annotate il codice corrispondente indicato a lato (es. **PHILIPS 0025**). **Attenzione: se la marca non è presente nella lista, potete eseguire la procedura di programmazione utilizzando il codice sostitutivo 0099.**
3. Tenete premuti contemporaneamente i tasti **MUTE** e **ON/OFF** per 5 secondi finché l'indicatore luminoso non inizia a lampeggiare indicando che il telecomando è in fase di programmazione..
4. Rilasciate i tasti e digitate entro 12 secondi il numero di codice della marca precedentemente identificato (es. 0025). L'indicatore luminoso inizia a lampeggiare più velocemente indicando che il telecomando è pronto per la ricerca.
5. Puntate il telecomando verso la TV. Premete e rilasciate lentamente e più volte il tasto **ON/OFF** fermandovi quando l'apparecchio si spegne.
6. Quando la TV si spegne premete il tasto **OK** per confermare la scelta. **Tre lampeggi** indicano che l'operazione si è conclusa nel modo giusto.

PHILIPS 0025



### VERIFICA

*Controllate che anche qualche altro tasto, corrispondente a quello del vostro telecomando originale, funzioni correttamente. Se i comandi agiscono parzialmente o in modo anomalo è molto probabile che il codice trovato non sia quello giusto, ma di un telecomando simile. In questo caso ripetete la procedura di ricerca partendo dal punto 3, inserendo il codice precedentemente usato (es. 0025).*

**Per conoscere ed annotare il codice memorizzato tramite la ricerca, seguite quanto descritto nel paragrafo VISUALIZZAZIONE DEL CODICE IN USO.**

### NOTA: L'INDICATORE LUMINOSO SMETTE DI LAMPEGGIARE.

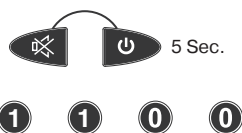
*Il telecomando esce dalla programmazione e l'indicatore luminoso smette di lampeggiare:*

- se per 14 secondi non si preme nessun tasto
- se si inserisce un codice marca non valido
- se la lista dei codici da ricercare è terminata. In questo caso, consultate il sito [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## PROGRAMMAZIONE TRAMITE INSERIMENTO DEL CODICE DELL'APPARECCHIO

Se, consultando la guida on-line, trovate il codice esatto dell'apparecchio con cui programmare il telecomando, inseritelo come segue:

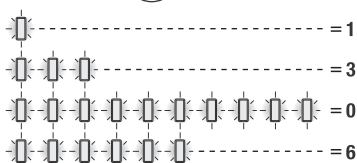
1. Premete insieme i tasti **MUTE** e **ON/OFF** per 5 secondi finché l'indicatore luminoso non inizia a lampeggiare.
2. Rilasciate i tasti ed inserite il codice conosciuto (es: TV 1100). **Tre lampeggi** indicano che l'operazione si è conclusa nel modo giusto.



## VISUALIZZAZIONE DEL CODICE IN USO

Per conoscere il codice del vostro telecomando seguite questa procedura:

1. Tenete premuti insieme i tasti **MUTE** e **ON/OFF** per 5 secondi finché l'indicatore luminoso non inizia a lampeggiare.
2. Al rilascio dei tasti **MUTE** e **ON/OFF**, entro 8 secondi, premete e rilasciate il tasto **1-/--**.
3. Dopo una pausa di pochi secondi, l'indicatore luminoso produce 4 serie di lampeggi, intervallati tra loro, corrispondenti al codice che state cercando. Contate il numero di lampeggi, ad ogni serie di lampeggi corrisponde una cifra del codice. **A 10 lampeggi corrisponde lo 0.**
4. Prendete nota del codice così trovato sull'etichetta adesiva all'interno del coperchio batterie per un'eventuale facile e veloce riprogrammazione.



Codice ottenuto = 1306

**NOTA: questa operazione non si può interrompere, non è pertanto possibile usare il telecomando fino alla fine delle 4 sequenze di lampeggi.**

## COME ATTIVARE I COMANDI ADDIZIONALI CHE NON COMPAIONO SULLA TASTIERA

**Pur non essendo indicato sulla tastiera, alcuni tasti sono in grado di trasmettere comandi addizionali.**

Cercateli sul vostro telecomando **FACILE SMART** premendo i tasti uno ad uno per trovare eventuali altri comandi di vostro interesse.

In particolare, le funzioni addizionali di uso più frequente quali **NORMALIZZAZIONE**, **COLORE** e **LUMINOSITÀ** si possono trovare sui seguenti tasti:

Normalizzazione:		
Luminosità (+):		oppure  verde
Luminosità (-):		oppure  rosso
Colore (+):		oppure  blu
Colore (-):		oppure  giallo

Per le funzioni meno utilizzate cercate i comandi addizionali sul sito [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida). Consultando la guida on-line oltre a trovare facilmente il codice con cui programmare il vostro telecomando, troverete la corrispondenza tra i comandi addizionali di vostro interesse e i tasti del telecomando **FACILE SMART**.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### PROBLEMA

La TV non risponde e l'indicatore luminoso non si accende quando si preme un tasto.

La TV non risponde ma l'indicatore luminoso si accende.

Tenendo premuto un tasto l'indicatore luminoso lampeggia e la TV non risponde ai comandi.

Il telecomando non esegue correttamente tutti i comandi.

La marca del vostro apparecchio non è compresa nella lista al termine del presente Libretto.

### SOLUZIONE

Provate qualche altro tasto di uso frequente. Se il problema persiste, controllate che le batterie siano inserite correttamente, altrimenti sostituite le batterie con 2 batterie nuove da 1.5 V tipo **AAA/LR03**.

Accertatevi che le batterie siano nuove e che il telecomando sia puntato verso l'apparecchio senza che ci siano ostacoli di mezzo. Eventualmente reimpostate il codice del telecomando, ripetendo la procedura di programmazione..

Sostituite le batterie, stanno per esaurirsi.

Forse state usando il codice sbagliato. Reimpostate il telecomando ripetendo la procedura di programmazione.

Seguite la procedura di programmazione utilizzando il codice marca sostitutivo 0099. In alternativa, per ricercare il codice dell'apparecchio con cui programmare il vostro telecomando consultate la **guida on-line** su [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida).

## INFO-LINE

### Se avete domande riguardanti il nuovo telecomando **FACILE SMART**:

- *leggete attentamente il presente Libretto Istruzioni che vi consentirà di trovare una risposta alla maggior parte delle vostre domande*
- *consultate il sito [Internet www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) dove troverete tutte le risposte di cui avete bisogno nel modo più facile e rapido.*

Per maggiori informazioni potete chiamare il nostro **CALL CENTER**, assistenza telefonica clienti, al numero **02 66012766**.

### GARANZIA 2 anni

La garanzia decade se il prodotto viene manomesso o usato impropriamente.

Tipo di telecomando **GumBody**  
Modello telecomando **FACILE SMART**

Data di acquisto     /     /

Timbro del rivenditore



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui al d.lgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del d.lgs. n. 22/1997).

## FACILE SMART

### *Nous vous remercions d'avoir choisi une télécommande Meliconi.*

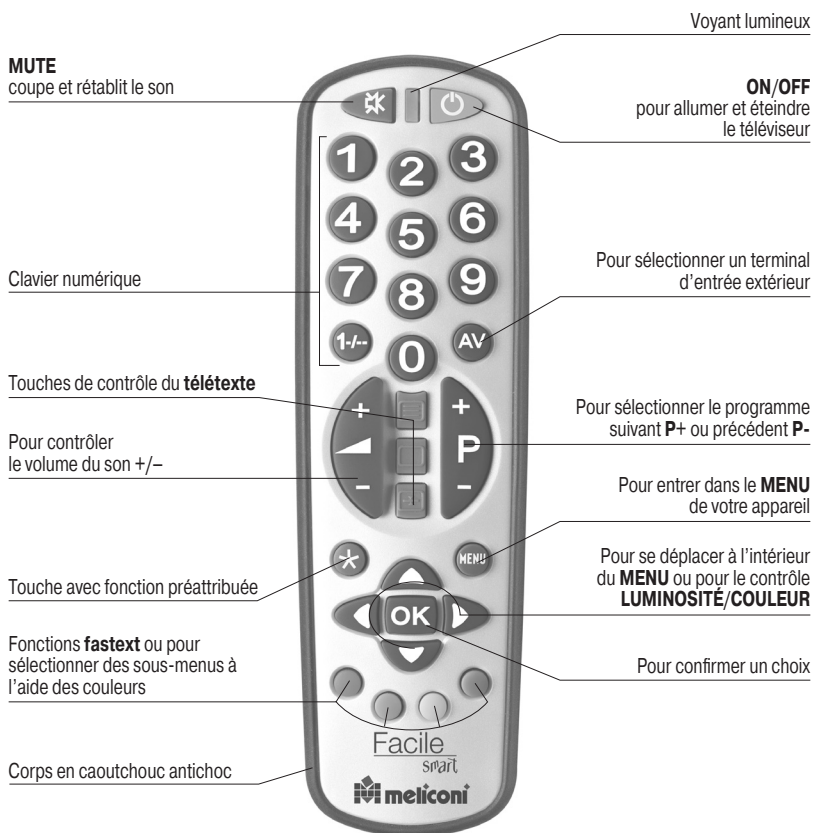
La télécommande de rechange **FACILE SMART** a été conçue pour commander un téléviseur. Grâce à sa vaste banque de données et à sa multifonctionnalité, elle remplace parfaitement toute télécommande TV égarée, défectueuse ou cassée, appartenant à la quasi-totalité des marques en circulation.

Sa forme ergonomique et son corps en caoutchouc souple favorisent la prise et protègent la télécommande contre les chocs et les chutes. Les grandes touches bien visibles en facilitent l'utilisation.

**Conservez le présent manuel pour toute consultation future. Si vous disposez d'Internet, vous pouvez trouver encore plus rapidement et facilement sur le site [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide) le code de programmation de la télécommande et découvrir, grâce au guide en ligne, tous les potentiels que vous offre FACILE SMART.**

### UTILISATION DES TOUCHES ET DES FONCTIONS

**Les fonctions des touches décrites ci-dessous sont disponibles à condition de l'être aussi sur votre appareil.**



### DISPOSITION POUR L'UTILISATION

**Avant de commencer à programmer la télécommande, veuillez lire attentivement les instructions !**

**Attention :** ne pas exposer la télécommande à une source de chaleur excessive.

## INSERTION DES PILES

**Avant d'utiliser la télécommande, introduisez les piles et programmez-la.**

La télécommande exige de 2 piles neuves **AAA/LR03**. Introduisez-les d'après l'illustration :

- Remplacez les piles si le voyant lumineux commence à clignoter pendant l'utilisation de la télécommande. Les piles sont sur le point de s'épuiser.
- En prévision d'une reprogrammation de votre télécommande, il est pratique de noter les codes relatifs à vos appareils sur l'étiquette autocollante située à l'intérieur du couvercle du logement des piles.
- Cette télécommande possède une mémoire permanente : elle conserve la sélection de tous les codes, même sans piles.



## PROGRAMMATION PAR L'INTERMÉDIAIRE DU CODE MARQUE

**Consultez notre site [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide) pour pouvoir programmer la télécommande rapidement et facilement.**

1. Assurez-vous que le téléviseur est bien allumé.
2. Cherchez la marque de votre téléviseur dans la liste des marques à la fin de ce livret, et notez le code correspondant indiqué à côté de la marque (ex. **PHILIPS 0025**). **Attention : si la marque recherchée ne figure pas dans la liste, vous pouvez exécuter la procédure de programmation en utilisant le code de substitution 0099.**
3. Appuyez simultanément sur les touches **MUTE** et **ON/OFF** pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter pour signaler que la télécommande est en cours de programmation.
4. Relâchez les touches et entrez dans les 12 secondes le numéro de code de la marque préalablement identifiée (par exemple, **0025**). Le voyant lumineux commence à clignoter plus rapidement, signalant que la télécommande est prête pour la recherche.
5. Pointez la télécommande en direction du téléviseur. Appuyez et relâchez lentement la touche **ON/OFF** à plusieurs reprises **en vous arrêtant** lorsque l'appareil s'éteint.
6. Lorsque le téléviseur s'éteint, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix. **Trois clignotements** indiquent que l'opération s'est conclue correctement.

PHILIPS 0025



### CONTRÔLE

Contrôlez que d'autres touches correspondant à celles de votre télécommande originale fonctionnent correctement. Si les commandes agissent partiellement ou de façon anormale, il est très probable que le code trouvé ne soit pas correct, mais d'une télécommande similaire. Dans ce cas, effectuez de nouveau la procédure de recherche à partir du **point 3**, en entrant le code utilisé précédemment (par exemple, 0025).

**Pour connaître et noter le code mémorisé lors de la recherche, suivez les consignes fournies au paragraphe AFFICHAGE DU CODE UTILISÉ.**

### REMARQUE : LE VOYANT LUMINEUX CESSE DE CLIGNOTER.

La télécommande quitte le mode de programmation et le voyant lumineux cesse de clignoter :

- si l'on n'appuie sur aucune touche pendant 14 secondes
- si le code d'une marque invalide est introduit
- si la liste des codes à rechercher est terminée. Dans ce cas, consultez notre site Internet [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide)

## PROGRAMMATION PAR L'INTERMEDIAIRE DE L'INTRODUCTION DU CODE DE L'APPAREIL

Si, en consultant le guide en ligne, vous trouvez le code exact de l'appareil sur lequel programmer la télécommande, introduisez-le comme suit :

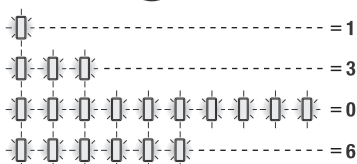
- Maintenez enfoncées simultanément les touches **MUTE** et **ON/OFF** pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter.
- Relâchez les touches et introduisez le code connu (ex. : TV 1306). **Trois clignotements** indiquent que l'opération s'est conclue correctement.



## AFFICHAGE DU CODE UTILISE

Pour connaître le code de votre télécommande, suivez la procédure décrite ci-après :

- Maintenez enfoncées simultanément les touches **MUTE** et **ON/OFF** pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux commence à clignoter.
- Au relâchement des touches **MUTE** et **ON/OFF**, appuyez et relâchez la touche **1-/--** dans un délai de 8 secondes.
- Après une pause de quelques secondes, le voyant lumineux émet 4 séries de clignotements espacés les uns des autres et correspondant au code que vous recherchez. Comptez le nombre de clignotements ; à chaque série de clignotements correspond un chiffre du code. **0 correspond à 10 clignotements.**
- Notez le code ainsi trouvé sur l'étiquette autocollante située à l'intérieur du couvercle du logement des piles, pour pouvoir effectuer facilement et rapidement une éventuelle reprogrammation.



Code obtenu = 1306

**REMARQUE : cette opération ne peut pas être interrompue ; par conséquent, il est impossible d'utiliser la télécommande tant que les 4 séries de clignotements ne sont pas terminées.**

## COMMENT ACTIVER LES COMMANDES SUPPLEMENTAIRES N'APPARAISSANT PAS SUR LE CLAVIER

**Bien que cela ne soit pas indiqué sur le clavier, certaines touches sont en mesure de transmettre des commandes supplémentaires.**

Cherchez-les sur votre télécommande **FACILE SMART** en appuyant tour à tour sur les touches pour trouver les autres commandes qui vous intéressent.

En particulier, les fonctions supplémentaires les plus souvent utilisées telles que **NORMALISATION**, **COULEUR** et **LUMINOSITE** peuvent se trouver sur les touches suivantes :

Normalisation :

Luminosité (+) : ou vert

Luminosité (-) : ou rouge

Couleur (+) : ou bleu

Couleur (-) : ou jaune

Pour les fonctions utilisées plus rarement, cherchez les commandes supplémentaires sur notre site [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide). Le **guide en ligne** vous permettra de trouver facilement le code de programmation de votre télécommande et la correspondance entre les commandes supplémentaires qui vous intéressent et les touches de la télécommande **FACILE SMART**.

## RESOUDRE LES PROBLEMES

### PROBLÈME

*Le téléviseur ne répond pas et le voyant lumineux ne s'allume pas quand vous appuyez sur une touche.*

*Le téléviseur ne répond pas mais le voyant lumineux s'allume.*

*En maintenant enfoncée une touche, le voyant lumineux clignote et le téléviseur ne répond pas aux commandes.*

*La télécommande n'exécute pas correctement toutes les commandes.*

*La marque de votre appareil ne figure pas dans la liste des marques à la fin du livret.*

### SOLUTION

Essayez une autre touche d'utilisation fréquente. Si le problème persiste, contrôlez que les batteries ont été correctement introduites ; dans le cas contraire, remplacez-les par 2 batteries neuves de 1,5 V type **AAA/LR03**.

Assurez-vous que les piles sont neuves et que la télécommande est bien pointée en direction de l'appareil, sans obstacles. Reprogrammez éventuellement le code de la télécommande en répétant la procédure de programmation.

Remplacez les piles qui sont sur le point de s'épuiser.

Vous utilisez peut-être un code incorrect. Reprogrammez la télécommande en répétant la procédure de programmation.

Suivez la procédure de programmation en utilisant le code marque de substitution 0099, ou bien, pour rechercher le code de l'appareil sur lequel programmer votre télécommande, consultez le CD fourni ou le **guide en ligne** sur [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide).

## INFO-LINE

### **Si vous avez des questions sur votre télécommande FACILE SMART:**

- lisez attentivement cette Notice d'Utilisation qui vous permettra de trouver une réponse à la plupart de vos questions
- consultez le site Internet [www.meliconi.fr/guide](http://www.meliconi.fr/guide) où vous trouverez rapidement et facilement toutes les réponses à vos questions.

### **GARANTIE 2 ans**

La garantie tombe en cas d'altération ou d'utilisation impropre du produit.

Type de télécommande **GumBody**  
Modèle de télécommande **FACILE SMART**

Date d'achat     /     /

Date d'achat



Le symbole de la poubelle barrée appliqué sur l'appareil indique que le produit doit être éliminé séparément des autres déchets en fin de vie utile. L'utilisateur sera par conséquent tenu de remettre l'appareil en fin de vie utile à des centres de collecte sélective des déchets électroniques et électrotechniques ou au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil similaire, à raison d'un contre un. La collecte sélective pour le recyclage, le traitement et l'élimination écologique de l'appareil mis au rebut contribue à éviter tout impact nocif sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux composant l'appareil.

## FACILE SMART

### Gracias por haber elegido un mando a distancia MELICONI.

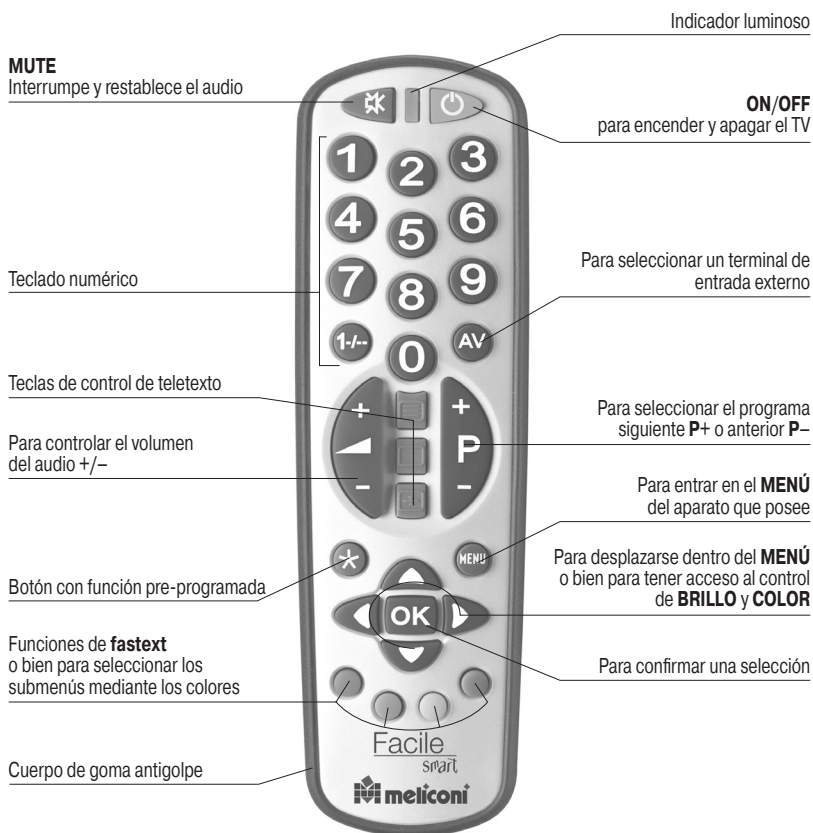
El mando a distancia de recambio **FACILE SMART** está diseñado para controlar un televisor. Gracias a su amplia base de datos y su multifuncionalidad, es ideal para sustituir cualquier mando a distancia TV extraviado, roto o que funciona mal.

Su forma ergonómica y el cuerpo de goma blanda favorecen el agarre y lo protegen contra golpes y caídas. Las teclas grandes y bien visibles facilitan su empleo.

**Guarde este manual para consultas futuras. Quienes dispongan de una conexión a Internet, conectándose al sitio [www.meliconi.es/guia](http://www.meliconi.es/guia) encontrarán todavía más fácil y rápidamente el código para programar el mando a distancia y descubrir, gracias a la guía on-line, todas las posibilidades que les brinda FACILE SMART.**

### USO DE LAS TECLAS Y FUNCIONES

**Las funciones de las teclas descritas a continuación sólo están disponibles si están previstas en el aparato que posee.**



### PREPARACIÓN PARA EL USO

**Antes de empezar a programar el mando a distancia le recomendamos leer con atención las instrucciones.**

**Atención:** no exponer el mando a distancia a fuentes de calor excesivo.

## INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS

**Prima di utilizzare il telecomando,  
inserite le batterie e programmatelo.**

El mando a distancia necesita 2 pilas nuevas AAA/LR03. Introdúzcalas como se muestra:

- Cambie las pilas si durante el uso del mando a distancia el indicador luminoso empieza a parpadear. Significa que las pilas están a punto de agotarse.
- Si tiene que volver a programar el mando a distancia, le resultará útil haber tomado nota de los códigos correspondientes a sus aparatos en la etiqueta adhesiva presente dentro de la tapa del compartimento de las pilas.
- Este mando a distancia está provisto de una memoria permanente, por tanto no pierde la configuración de los códigos y de las funciones aunque se quede sin pilas.



## PROGRAMACIÓN MEDIANTE EL CÓDIGO DE LA MARCA

**Consultando nuestro sitio [www.meliconi.es/guia](http://www.meliconi.es/guia)  
es posible programar el mando a distancia de la forma más sencilla y rápida.**

1. Asegúrese de que el televisor esté encendido.
2. Busque la marca de su televisor en la lista de las marcas al final de este manual y tome nota del código correspondiente indicado al lado (p. ej. PHILIPS 0025). **Atención; en caso de que la marca que buscan no esté presente en el listado, pueden ejecutar el procedimiento para la programación utilizando el código 0099.**
3. Mantenga presionadas a la vez durante 5 segundos las teclas **MUTE** y **ON/OFF** hasta que el indicador luminoso empiece a parpadear, para indicar que el mando a distancia se está programando.
4. Suelte las teclas e introduzca, antes de que transcurran 12 segundos, el número de código de la marca identificado con anterioridad (p. ej. 0025). El indicador luminoso sigue parpadeando más rápido indicando que el mando a distancia está listo para la búsqueda.
5. Apunte el mando a distancia hacia el TV. Presione y suelte despacio y varias veces la tecla **ON/OFF** deteniéndose cuando el aparato se apague.
6. Cuando el TV se apaga presione la tecla **OK** para confirmar la selección. **Tres parpadeos** indican que la operación ha llegado a buen fin.

PHILIPS 0025



### COMPROBACIÓN

*Compruebe que el mando a distancia funciona correctamente presionando también alguna otra tecla correspondiente a la del mando a distancia original. Si los comandos funcionan parcialmente o de manera anómala, es muy probable que el código identificado no sea correcto y que corresponda a otro mando a distancia parecido. En este caso, repita el procedimiento de búsqueda a partir del punto 3, introduciendo el código utilizado con anterioridad (ej. 0025).*

**Para conocer y tomar nota del código memorizado mediante la búsqueda,  
siga las instrucciones del párrafo VISUALIZACIÓN DEL CÓDIGO UTILIZADO**

### NOTA: EL INDICADOR LUMINOSO DEJA DE PARPADEAR.

*El mando a distancia sale del modo de programación y el indicador luminoso deja de parpadear:*

- si no se presiona ninguna tecla durante 14 segundos
- si se introduce un código de marca no válido
- si la lista de los códigos para la búsqueda se ha terminado. En este caso, consulte nuestro sitio Internet [www.meliconi.es/guia](http://www.meliconi.es/guia)

## PROGRAMACIÓN MEDIANTE INTRODUCCIÓN DEL CÓDIGO DEL APARATO

Si, consultando la guía on-line, conoce el código exacto del aparato con el que programar el mando a distancia, introdúzcalo como se indica a continuación:

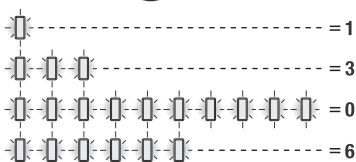
1. Presione a la vez durante 5 segundos las teclas **MUTE** y **ON/OFF** hasta que el indicador luminoso empiece a parpadear.
2. Suelte las teclas e introduzca el código conocido (p. ej. TV 1100). **Tres parpadeos** indican que la operación ha llegado a buen fin.



## VISUALIZACIÓN DEL CODIGO UTILIZADO

Para conocer el código de su mando a distancia siga el procedimiento descrito a continuación:

1. Mantenga presionadas a la vez durante 5 segundos las teclas **MUTE** y **ON/OFF** hasta que el indicador luminoso empiece a parpadear.
2. Al soltar las teclas **MUTE** y **ON/OFF** presione durante 8 segundos la tecla **1/-/** y suéltela..
3. Al cabo de pocos segundos, el indicador luminoso produce 4 secuencias de parpadeos, separados entre sí, correspondientes al código que está buscando. Cuente el número de parpadeos: a cada serie de parpadeos corresponde un dígito del código. **A 10 parpadeos corresponde el 0.**
4. Tome nota del código en la etiqueta adhesiva dentro de la tapa del compartimento de las pilas para volver a efectuar la programación de manera fácil y rápida, cuando sea necesario.



Código obtenido = 1306

**NOTA: esta operación no se puede interrumpir, por tanto no se puede utilizar el mando a distancia antes de que se terminen las 4 secuencias de parpadeos.**

## CÓMO ACTIVAR LOS COMANDOS ADICIONALES QUE NO ESTÁN PRESENTES EN EL TECLADO

**Pese a que no se indica en el teclado, algunas teclas pueden transmitir comandos adicionales.**

Búsquelos en su mando a distancia **FACILE SMART** presionando las teclas de una en una para encontrar otros comandos de su interés.

En particular las funciones adicionales más utilizadas como **NORMALIZACIÓN**, **COLOR** y **BRILLO** se pueden encontrar en las siguientes teclas:

Normalización:		
Brillo (+):		o bien  verde
Brillo (-):		o bien  rojo
Color (+):		o bien  azul
Color (-):		o bien  amarillo

Para las funciones menos utilizadas, busque los comandos adicionales consultando nuestro sitio web **www.meliconi.es/guia**. Gracias a la **guía on-line**, no sólo encontrará con facilidad el código para programar su mando a distancia, sino también la correspondencia entre los comandos adicionales de su interés y las teclas del mando a distancia **FACILE SMART**.

## GUÍA PARA LA SOLUCIÓN DE AVERÍAS

### PROBLEMA

El TV no responde y el indicador luminoso no se enciende al presionar una tecla.

El TV no responde pero el indicador luminoso se enciende.

Manteniendo presionada una tecla el indicador luminoso parpadea y el TV no responde a los comandos.

El mando a distancia no ejecuta correctamente todos los órdenes.

La marca de su aparato no está incluida en la lista al final de este manual.

### SOLUCIÓN

Intente presionar alguna otra tecla de uso frecuente, si el problema persiste, compruebe que las pilas están instaladas correctamente; o bien sustituya las pilas por 2 pilas nuevas de 1,5 V tipo **AAA/LR03**.

Asegúrese de que las pilas sean nuevas, que el mando a distancia esté dirigido hacia el aparato y que no haya obstáculos de por medio. Si es necesario, vuelva a introducir el código del mando a distancia repitiendo el procedimiento de programación.

Cambie las pilas porque están a punto de agotarse.

Puede que esté utilizando un código incorrecto. Vuelva a introducir el código del mando a distancia repitiendo el procedimiento de programación.

Seguir el procedimiento de programación utilizando el código marca de sustitución 0099; es posible también consultar nuestra página web **www.meliconi.com/guia** para programar su mando a distancia.

## INFO-LINE

### Si tiene alguna duda sobre el nuevo mando a distancia **FACILE SMART**:

- lea con atención este Manual de instrucciones que le permitirá encontrar una respuesta a la mayoría de sus dudas
- consulte nuestro sitio web **www.meliconi.es/guia** donde encontrará rápida y fácilmente todas las respuestas que necesita.

### GARANTÍA 2 años

La garantía pierde su validez si el producto es manipulado o usado de modo impropio.

Tipo de mando a distancia **GumBody**  
Modelo de mando a distancia **FACILE SMART**

Fecha de compra \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Sello del revendedor



El símbolo del contenedor de la basura tachado presente en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, debe eliminarse por separado de otros residuos. Por tanto, el usuario deberá entregar el aparato del que desea deshacerse a un centro de recogida diferenciada de residuos electrónicos y electro-técnicos, o bien entregarlo al vendedor cuando compre un aparato nuevo de tipo equivalente, pudiendo entregar un aparato viejo por cada aparato nuevo que compre. Una adecuada recogida diferenciada para el posterior envío del aparato eliminado a un centro de reciclaje, tratamiento y desguace ambiental compatible contribuye a evitar posibles repercusiones negativas en el medio ambiente y en la salud, además de favorecer la reutilización de los materiales de los que está hecho el aparato.

## FACILE SMART

### Σας ευχαριστούμε που διαλέξατε το τηλεχειριστήριο Meliconi.

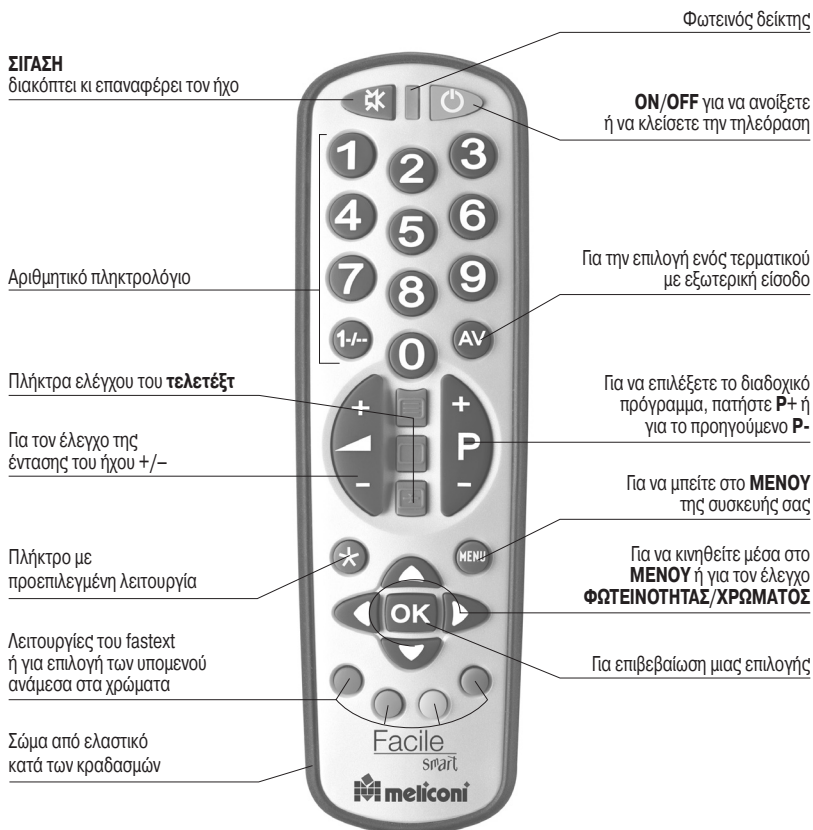
Το ανταλλακτικό τηλεχειριστήριο **FACILE SMART** κατασκευάστηκε για να ελέγχει την τηλεόραση. Χάρη στη μεγάλη βάση δεδομένων και στην πολυλειτουργικότητά του είναι ιδανικό για να αντικαταστήσει το χαμένο, το κατεστραμμένο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης, σχεδόν κάθε μάρκας τηλεόρασης που κυκλοφορεί.

Η εργονομική μορφή του και το σώμα από μαλακό ελαστικό ευνοούν τη λήψη και προστατεύουν το τηλεχειριστήριο από κρούσεις και πτώσεις. Τα μεγάλα και ευδιάκριτα πλήκτρα διευκολύνουν στη χρήση.

**Φυλάξτε το παρόν βιβλίο για την περίπτωση που θα χρειαστεί να το συμβουλευτείτε στο μέλλον. Όσοι έχουν πρόσβαση στο διαδίκτυο, ας συνδεθούν στον ιστότοπο [www.cme.it](http://www.cme.it) όπου ευκολότερα και γρηγορότερα θα βρουν τον κωδικό με τον οποίο θα πρέπει να προγραμματίσουν το τηλεχειριστήριο και χάρη στον online οδηγό θα ανακαλύψουν όλες τις δυνατότητές του FACILE SMART.**

### ΧΡΗΣΗ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Οι λειτουργίες των πλήκτρων που περιγράφονται παρακάτω διατίθενται εφόσον υπάρχουν στη συσκευή σας.



### ΠΡΟΔΙΑΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

**Πριν αρχίσετε τον προγραμματισμό του τηλεχειριστηρίου, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες!**

**Προσοχή:** Μη εκθέτετε το τηλεχειριστήριο σε πηγές υπερβολικής θερμότητας.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

**Πριν να χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο, βάψετε τις μπαταρίες και το προγραμματίσετε.**

Το τηλεχειριστήριο χρειάζεται 2 καινούριες μπαταρίες **AAA/LR03**. Τις εισάγετε όπως απεικονίζεται:

- Αλλάξτε τις μπαταρίες εάν κατά τη χρήση του τηλεχειριστηρίου ο φωτεινός δείκτης αρχίσει να αναβοσβήνει. Οι μπαταρίες κοντεύουν να αδειάσουν.
- Σε περίπτωση που πρέπει να προγραμματίσετε ξανά το τηλεχειριστήριο είναι χρήσιμο να έχετε σημειώσει τους σχετικούς κωδικούς των συσκευών σας επάνω στην αυτοκόλλητη ετικέτα που βρίσκεται στο εσωτερικό του καπακιού μπαταριών.
- Αυτό το τηλεχειριστήριο έχει εξοπλιστεί με μόνιμη μνήμη, δεν χάνει την καταχώριση των κωδικών ούτε των λειτουργιών ακόμα κι αν μείνει χωρίς μπαταρίες.



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΜΕΣΩ ΚΩΔΙΚΟΥ ΜΑΡΚΑΣ

**Αφού συμβουλευτείτε τον ιστότοπο [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) μπορείτε να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο ευκολότερα και γρηγορότερα.**

1. Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση είναι ανοικτή.
2. Ψάξτε τη μάρκα της συσκευής που θέλετε να ελέγχετε μέσα στη λίστα των μαρκών του παρόντος βιβλίου και αναγράψτε τον αντίστοιχο κωδικό που εμφανίζεται στο πλάι (π.ψ. PHILIPS 0025). **Προσοχή: αν η μάρκα που ψάχνετε δεν υπάρχει στη λίστα, μπορείτε να συνεχίσετε τη διαδικασία προγραμματισμού χρησιμοποιώντας τον κωδικό αντικατάστασης 0099.**
3. Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα πλήκτρα **ΣΙΓΑΣΗ** και **ON/OFF** για 5 δευτερόλεπτα έως ότου ο φωτεινός δείκτης να μην αναβοσβήνει υποδεικνύοντας πως το τηλεχειριστήριο είναι στη φάση προγραμματισμού.
4. Απελευθερώστε τα πλήκτρα και πληκτρολογείτε εντός 12 δευτερολέπτων τον προηγούμενα εντοπισμένο αριθμό κωδικού της μάρκας (π.χ. 0025). Ο φωτεινός δείκτης συνεχίζει να αναβοσβήνει πιο γρήγορα υποδεικνύοντας πως το τηλεχειριστήριο είναι έτοιμο για την αναζήτηση.
5. Τείνετε το τηλεχειριστήριο προς την τηλεόραση. Πατήστε και αφήστε αργά και πολλές φορές το πλήκτρο **ON/OFF** σταματώντας όταν η συσκευή σβήσει.
6. Όταν η τηλεόραση σβήσει πατήστε το πλήκτρο **OK** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή. **Τρεις αναλαμπές** υποδεικνύουν ότι ο χειρισμός ολοκληρώθηκε με το σωστό τρόπο.

PHILIPS 0025



0 0 2 5



### ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗ

Ελέγξτε εάν και κάποιο άλλο πλήκτρο, αντίστοιχο με αυτό του γνήσιου τηλεχειριστηρίου σας, λειτουργεί σωστά. Εάν οι εντολές δρουν μερικώς ή με ανώμαλο τρόπο είναι πολύ πιθανό ο κωδικός που βρέθηκε να μην είναι ο σωστός, αλλά ενός παρόμοιου τηλεχειριστηρίου. Σ' αυτήν την περίπτωση επαναλαμβάνετε τη διαδικασία αναζήτησης ξεκινώντας από το **σημείο 3**, εισάγοντας τον κωδικό που χρησιμοποιήθηκε προηγουμένως (π.χ. 0025).

**Για να μάθετε και να σημειώσετε τον αποθηκευμένο κωδικό μέσω της έρευνας, ακολουθήστε όσα περιγράφηκαν στην παράγραφο ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ ΧΡΗΣΗΣ.**

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ΦΩΤΕΙΝΟΣ ΔΕΙΚΤΗΣ ΣΤΑΜΑΤΑ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ.

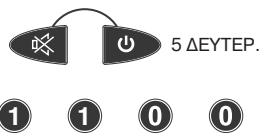
Το τηλεχειριστήριο βγαίνει από τον προγραμματισμό και ο φωτεινός δείκτης σταματά να αναβοσβήνει:

- εάν για 14 δευτερόλεπτα δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο
- αν μπει ένας άκυρος κωδικός μάρκας
- εάν η λίστα των κωδικών προς αναζήτηση έχει λήξει. Σ' αυτήν την περίπτωση, συμβουλευτείτε τον ιστότοπο [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΑΜΕΣΗΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Αν, αφού συμβουλευτείτε τον online οδηγό, βρείτε τον ακριβή κωδικό της συσκευής με τον οποίο θα προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο, βάλτε το ως εξής:

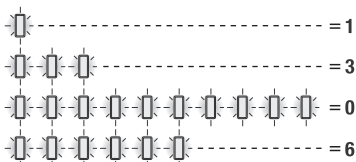
1. Πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα **ΣΙΓΑΣΗ** και **ON/OFF** για 5 δευτερόλεπτα έως ότου ο φωτεινός δείκτης να μην αρχίζει να αναβοσβήνει.
2. Απελευθερώστε τα πλήκτρα και εισάγετε το γνωστό κωδικό (π.χ.: TV 1100). **Τρεις αναλαμπές** υποδεικνύουν ότι ο χειρισμός ολοκληρώθηκε με το σωστό τρόπο.



## ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΤΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ ΧΡΗΣΗΣ

Για να μάθετε τον κωδικό του τηλεχειριστηρίου σας, ακολουθήστε την ακόλουθη διαδικασία:

1. Κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα πλήκτρα **ΣΙΓΑΣΗ** και **ON/OFF** για 5 δευτερόλεπτα έως ότου ο φωτεινός δείκτης να μην αναβοσβήνει υποδεικνύοντας πως το τηλεχειριστήριο είναι στη φάση προγραμματισμού.
2. Απελευθερώνοντας τα πλήκτρα **ΣΙΓΑΣΗ** και **ON/OFF**, εντός 8 δευτερολέπτων, πατήστε κι απελευθερώστε το πλήκτρο 1/-..
3. Μετά από μία παύση λίγων δευτερολέπτων, ο φωτεινός δείκτης παράγει 4 σειρές αναλαμπών, με ένα διάλειμμα μεταξύ τους, που αντιστοιχούν στον κωδικό που ψάχνετε. Μετρήστε τον αριθμό αναλαμπών, σε καθεμία σειρά αναλαμπών αντιστοιχεί ένας αριθμός του κωδικού. Οι 10 αναλαμπές αντιστοιχούν στο 0.
4. Σημειώστε τον κωδικό που βρήκατε στην αυτοκόλλητη ετικέτα εντός του καπακιού μπαταριών, για εύκολο και γρήγορο επαναπρογραμματισμό.



Κωδικός που επιτεύχθηκε = 1306

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να διακοπεί, δεν είναι ωστόσο δυνατόν να χρησιμοποιηθεί το τηλεχειριστήριο μέχρι το τέλος των 4 αλληλουχιών των αναλαμπών.

## ΠΩΣ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ

**Παρόλο που δεν εμφανίζονται στο πληκτρολόγιο, ορισμένα πλήκτρα μπορούν να μεταδώσουν επιπρόσθετες εντολές.**

Ψάξτε τις στο τηλεχειριστήριο σας πατώντας τα πλήκτρα ένα προς ένα για να βρείτε τυχόν άλλες εντολές που σας ενδιαφέρουν.

Συγκεκριμένα, οι συχνότερες επιπρόσθετες λειτουργίες χρήσης όπως **ΟΜΑΛΟΠΟΙΗΣΗ**, **ΧΡΩΜΑ** και **ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ** μπορούν να εντοπιστούν στα ακόλουθα πλήκτρα:

Ομαλοποίηση:			
Φωτεινότητα (+):		ή	πράσινο
Φωτεινότητα (-):		ή	κόκκινο
Χρώμα (+):		ή	μπλε
Χρώμα (-):		ή	κίτρινο

Για τις λιγότερο συχνές λειτουργίες, ψάξτε τις επιπρόσθετες εντολές στην ιστοσελίδα [www.cme.it](http://www.cme.it). Συμβουλευτείτε τον online οδηγό όπου, εκτός από το να βρείτε εύκολα τον κωδικό με τον οποίο προγραμματίζετε το τηλεχειριστήριο σας, θα βρείτε την αντιστοιχία ανάμεσα στις επιπρόσθετες εντολές που σας ενδιαφέρουν και τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου.

## ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

### ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Η τηλεόραση δεν ανταποκρίνεται κι ο φωτεινός δείκτης δεν ανάβει όταν πατιέται ένα πλήκτρο.

Η τηλεόραση δεν ανταποκρίνεται αλλά ο φωτεινός δείκτης ανάβει.

Όταν πατιέται ένα πλήκτρο ο φωτεινός δείκτης αναβοσβήνει και η τηλεόραση δεν ανταποκρίνεται στις εντολές.

Το τηλεχειριστήριο δεν εκτελεί σωστά όλες τις εντολές.

Η μάρκα της συσκευής σας δεν συμπεριλαμβάνεται στη λίστα των κωδικών στο τέλος του παρόντος Εγχειριδίου.

### ΛΥΣΗ

Δοκιμάστε κάποιο άλλο πλήκτρο συχνής χρήσης. Αν το πρόβλημα εξακολουθεί, ελέγξτε αν οι μπαταρίες έχουν μπει σωστά, αλλιώς αντικαταστήστε τις με 2 καινούργιες μπαταρίες των 1.5 V τύπου **AAA/LR03**.

Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες είναι καινούριες κι ότι το τηλεχειριστήριο είναι στραμμένο προς τη συσκευή χωρίς να υπάρχουν εμπόδια στη μέση. Ενδεχομένως καταχωρείτε πάλι τον κωδικό του τηλεχειριστηρίου επαναλαμβάνοντας τη διαδικασία προγραμματισμού.

Αλλάξτε τις μπαταρίες, κοντεύουν να αδειάσουν.

Ίσως χρησιμοποιείτε λανθασμένο κωδικό. Ρυθμίσετε ξανά το τηλεχειριστήριο επαναλαμβάνοντας τη διαδικασία προγραμματισμού.

Ακολουθήστε τη διαδικασία προγραμματισμού χρησιμοποιώντας τον κωδικό της μάρκας αντικατάστασης 0099. Εναλλακτικά, για να βρείτε τον κωδικό της συσκευής με τον οποίο προγραμματίζετε το τηλεχειριστήριό σας, συμβουλευτείτε τον **online οδηγό** στο [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida).

## ΓΡΑΜΜΗ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

### Αν έχετε ερωτήσεις που αφορούν το τηλεχειριστήριό σας **FACILE SMART**:

- διαβάστε προσεκτικά το παρόν Βιβλίο Οδηγιών που θα σας βοηθήσει να βρείτε μια απάντηση στο μεγαλύτερο μέρος των ερωτήσεών σας
- συμβουλευτείτε το συνημμένο CD ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα σας στο Διαδίκτυο όπου θα βρείτε όλες τις απαντήσεις που χρειάζεστε εύκολα και γρήγορα.

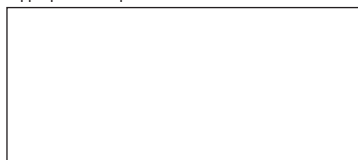
### ΕΓΓΥΗΣΗ 2 ετών

Η εγγύηση αναιρείται αν το προϊόν μετατραπεί ή χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα.

Τύπος τηλεχειριστηρίου **GumBody**  
Μοντέλο τηλεχειριστηρίου **FACILE SMART**

Στοιχεία αγοράς \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Σφραγίδα αντιπροσώπου



Το σύμβολο του διαγραμμισμένου κάδου που φέρει η συσκευή δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να πεταχτεί ξεχωριστά από τα συνηθισμένα απορρίμματα, στο τέλος της ζωής του. Ο χρήστης πρέπει, λοιπόν, να δώσει τη συσκευή στα κατάλληλα κέντρα συλλογής των διαφόρων ηλεκτρονικών συσκευών, ή να το παραδώσει στον αντιπρόσωπο κατά την αγορά μιας νέας ανάλογης συσκευής. Η κατάλληλη εξωριστή συλλογή με σκοπό την αποστολή της συσκευής για ανακύκλωση, για επεξεργασία και προσρομολή στο περιβάλλον συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και στην υγεία και ευνοεί την ανακύκλωση των υλικών από τα οποία αποτελείται η συσκευή.

## FACILE SMART

*Thank you for choosing a Meliconi remote control.*

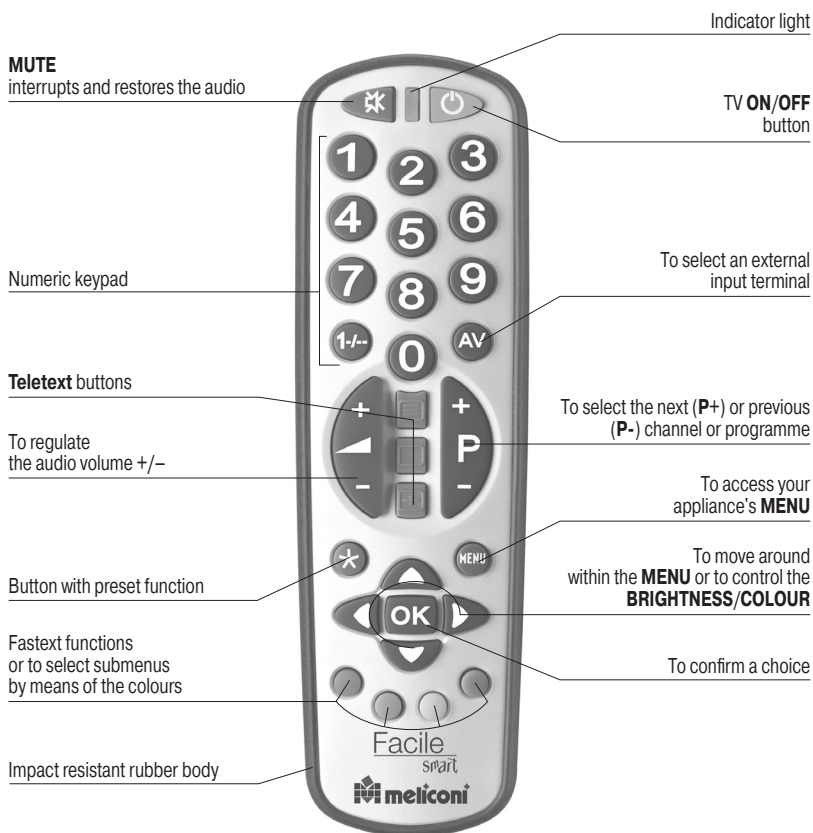
The **FACILE SMART** replacement remote control was designed as a TV control. Thanks to its large database and numerous functions it is ideal for replacing almost any brand of lost, defective or broken TV remote control.

Its ergonomic shape and soft rubber body make it easy to hold and protect the remote control against impacts and falls. Its large, clearly visible buttons make it easier to use.

**Keep this booklet in case you ever need to consult it in the future. Anyone with internet can connect to the on-line guide via the website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide), where it is even quicker and easier to find the code needed to programme the remote control and discover all of the potential that the FACILE SMART offers.**

### BUTTON AND FUNCTION USE

**The functions described below are only available if they are already foreseen by your appliance.**



### PREPARATION FOR USE

**Read these instructions carefully before programming your remote control!**

**Notice:** do not expose the remote control to sources of excessive heat.

## FITTING THE BATTERIES

**Fit the batteries and program the remote control before using it.**

The remote control requires 2 new **AAA/LR03** batteries. Insert the batteries as shown:

- Replace the batteries if the indicator light on the remote control starts to flash during use. The batteries are low.
- Make a note of the codes for your appliances on the adhesive label inside the battery cover in case you have to reprogramme your remote control.
- This remote control has a permanent memory and does not lose the programmed codes or functions when the batteries are removed.



## BRAND CODE PROGRAMMING

**The quickest and easiest way to programme the remote control is by consulting the website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide).**

1. Switch on the TV.
2. Look for the brand of your TV in the list at the end of this booklet and make a note of the corresponding code indicated alongside (e.g. *PHILIPS 0025*). **Notice: if the brand is not on the list, you can perform the programming procedure using the replacement code 0099.**
3. Simultaneously hold down the **MUTE** and **ON/OFF** buttons for 5 seconds until the indicator light starts to flash indicating that the remote control is in the programming state.
4. Release the buttons and enter the previously identified brand code (e.g. *0025*) within 12 seconds. The indicator light begins flashing more quickly to indicate that the remote control is ready for the search.
5. Point the remote control towards the TV. Press and slowly release the **ON/OFF** button several times, **stopping** when the appliance goes off.
6. When the TV goes off, press the **OK** button to confirm. **Three flashes** indicate that the operation has been completed correctly.

PHILIPS 0025



### ADDITIONAL CHECK

Check that some of the other buttons, corresponding to those on your original remote control, work correctly. If the commands function incorrectly or erratically, you have probably entered a code for a similar remote control but not the right one. In this case, repeat the search procedure starting from **point 3**, entering the previously used code (e.g. 0025).

**To display and make a note of the code memorized by means of the search, follow the instructions described in the **CURRENT CODE DISPLAY** paragraph.**

### NOTE: THE INDICATOR LIGHT STOPS FLASHING.

The remote control exits the programming mode and the indicator light stops flashing:

- if no buttons are pressed for 14 seconds
- if an invalid brand code is entered
- if the end of the code search list has been reached. In this case, consult the website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide)

## PROGRAMMING BY ENTERING THE APPLIANCE'S CODE

If, by consulting the on-line guide, you have found the exact code of the appliance with which to programme the remote control, enter it as follows:

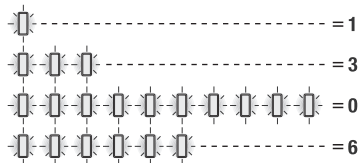
1. Simultaneously hold down the **MUTE** and **ON/OFF** buttons for 5 seconds until the indicator light starts to flash..
2. Release the buttons and enter the code (e.g.: TV 1100).  
**Three flashes** indicate that the operation has been completed correctly.



## CURRENT CODE DISPLAY

To find out the code of your remote control, follow this procedure:

1. Simultaneously hold down the **MUTE** and **ON/OFF** buttons for 5 seconds until the indicator light starts to flash..
2. When the **MUTE** and **ON/OFF** buttons are released, press and release the **1-/--** button within 8 seconds..
3. After a pause of a few seconds, the indicator light produces four series of flashes with a space between them, corresponding to the code you are looking for. Count the number of flashes; each series of flashes corresponds to one figure in the code. **10 flashes correspond to 0**.
4. Write this code on the adhesive label on the inside of the battery cover for quick and easy future reprogramming.



Code obtained = 1306

**NOTE: this operation cannot be interrupted and the remote control therefore cannot be used until the end of the four series of flashes.**

## HOW TO USE THE ADDITIONAL COMMANDS WHICH DO NOT APPEAR ON THE KEYPAD

**Although not indicated on the keypad, some buttons can be used for additional commands.**

Search for them on your **FACILE SMART** remote control by pressing the buttons one after the other to find any other commands that might be of interest to you.

In particular, the additional functions most frequently used, such as **NORMALIZATION**, **COLOUR** and **BRIGHTNESS**, can be found on the following buttons:

Normalization:		
Brightness (+):		or  green
Brightness (-):		or  red
Colour (+):		or  blue
Colour (-):		or  yellow

For the functions used less frequently, look for the additional commands on the site [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide). Consult the **on-line guide** not only to easily find the code needed to programme your remote control, but also to help you find which buttons on the **FACILE SMART** remote control correspond to the additional commands.

## PROBLEM SOLVING

### PROBLEM

*The TV does not respond and the indicator light does not light up when a button is pressed.*

*The TV does not respond but the indicator light turns on.*

*The indicator light flashes when a button is held down and the TV does not respond to the commands.*

*The remote control is not carrying out all the commands properly.*

*The brand of your appliance is not included in the code list at the end of this booklet.*

### SOLUTION

Try some of the other frequently-used buttons. If the problem persists, check that the batteries are fitted correctly. If necessary, replace them with 2 new 1.5V AAA/LR03 batteries.

Check that the batteries are new and that the remote control is pointing at the appliance without any obstacles in the way. If necessary, reset the remote control code, repeating the programming procedure.

The batteries are low. Change them.

Perhaps you are using an incorrect code. Reset the remote control by repeating the programming procedure.

Perform the programming procedure using the brand replacement code 0099. Alternatively, consult the **on-line guide** at [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide) in order to find the appliance code with which to programme your remote control.

## INFO-LINE

***If you have any questions regarding the new FACILE SMART remote control:***

- read this Instruction Booklet carefully, which will provide an answer to most of your questions
- consult our website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide) where you can quickly and easily find all the answers you need.

### 2-year WARRANTY

The warranty ceases to be valid if the product is tampered with or used incorrectly.

Remote control type **GumBody**  
Remote control model **FACILE SMART**

Purchase date     /     /

Dealer's stamp



The symbol of a bin crossed out on the appliance indicates that the product at the end of its life cycle should be disposed of separately from other refuse. The user will, therefore, have to hand over the appliance at the end of its life cycle to a proper recycling centre for electronic and electrochemical refuse, or give it to the seller each time a new, similar appliance is purchased. Proper separate refuse collecting for the successive initiation of the appliance sent for recycling, treatment and environmentally friendly disposal, contributes to reducing negative effects on the environment and on our health and encourages the recycling of the material used to make the appliance.

## FACILE SMART

*Vielen Dank, dass Sie sich für eine Meliconi-Fernbedienung entschieden haben.*

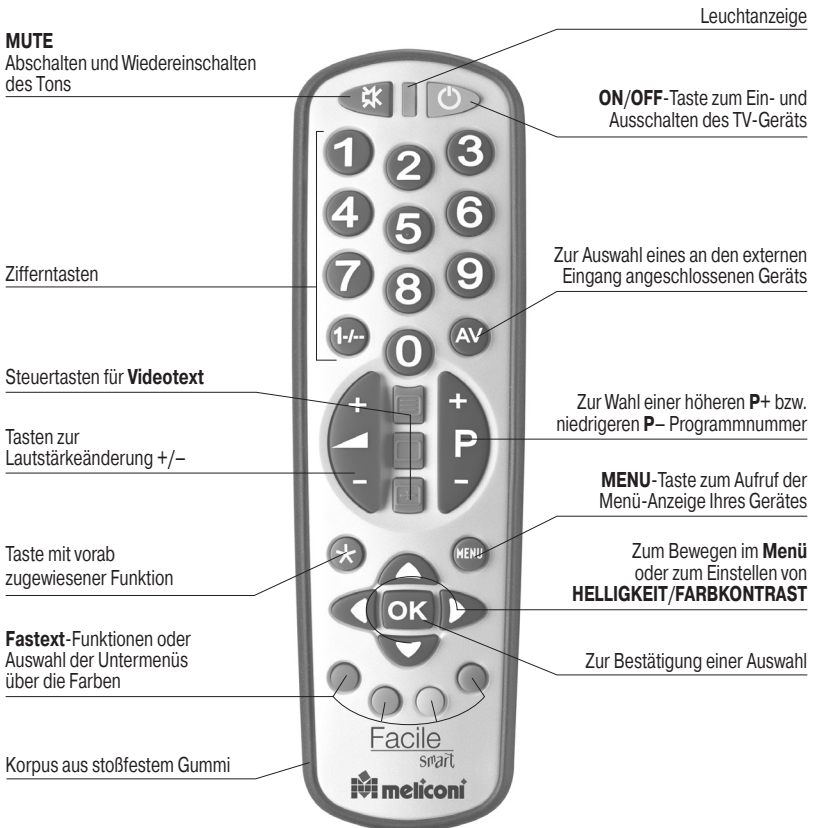
Die Ersatz-Fernbedienung **FACILE SMART** ist speziell zur Bedienung eines Fernsehers ausgelegt. Dank der umfassenden Datenbank und der zahlreichen Funktionen ist sie der ideale Ersatz für eine verloren gegangene oder defekte TV-Fernbedienung fast aller gängigen Marken.

Ihre ergonomische Form und der Korpus aus weichem Gummi erleichtern das Anfassen und schützen die Fernbedienung bei Stößen und Herunterfallen. Die großen und gut sichtbaren Tasten erleichtern den Gebrauch.

**Bewahren Sie die vorliegende Gebrauchsanleitung sorgfältig für den künftigen Bedarf auf. Wenn Sie über einen Internetanschluss verfügen, können Sie auf unserer Website unter [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) den Code zur Programmierung Ihrer Fernbedienung noch einfacher und schneller finden und dank der Online-Hilfe alle Funktionsmöglichkeiten entdecken, die die FACILE SMART bietet.**

### GEBRAUCH DER TASTEN UND FUNKTIONEN

*Die unten beschriebenen Tastenfunktionen sind nur verfügbar, sofern sie an Ihrem Gerät vorgesehen sind.*



### VORBEREITUNG FÜR DEN GEBRAUCH

**Lesen Sie vor der Programmierung der Fernbedienung die Anleitung aufmerksam durch!**

**Achtung:** Setzen Sie die Fernbedienung keinen übermäßigen Hitzequellen aus.

## EINLEGEN DER BATTERIEN

**Bevor Sie die Fernbedienung benutzen, müssen Sie die Batterien einsetzen und die Programmierung vornehmen.**

Für die Fernbedienung sind 2 neue AAA/LR03 Batterien erforderlich. Legen Sie die Batterien wie abgebildet ein:

- Wechseln Sie die Batterien, wenn die Leuchtanzeige beim Gebrauch der Fernbedienung zu blinken beginnt. Dies weist auf schwache Batterien hin.
- Für den Fall, dass Sie die Fernbedienung neu programmieren müssen, sollten Sie die Codes Ihrer Geräte auf dem Aufkleber innen auf dem Batteriefachdeckel notieren.
- Diese Fernbedienung ist mit Permanentspeicher ausgestattet; die Einstellung der Codes und der Funktionen geht daher nicht verloren, auch wenn das Gerät ohne Batterien bleibt.



## PROGRAMMIERUNG DER FERNBEDIENUNG DURCH MARKEN-CODE

**Besuchen Sie unsere Website unter [www.meliconi.it/guida](http://www.meliconi.it/guida). So können Sie die Fernbedienung am schnellsten und einfachsten programmieren.**

1. Vergewissern Sie sich, dass der Fernseher eingeschaltet ist.
2. Suchen Sie im Code-Verzeichnis die Marke Ihres Fernsehgerätes und notieren Sie den entsprechenden Code (z.B. PHILIPS 0025). **Achtung: Wenn die Marke nicht in der Liste erscheint, können Sie die Fernbedienung mit dem Ersatzcode 0099 programmieren.**
3. Halten Sie die Tasten **MUTE** und **ON/OFF** gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchtanzeige zu blinken beginnt und damit anzeigt, dass die Fernbedienung im Programmiermodus ist.
4. Lassen Sie die Tasten los und tippen Sie innerhalb von 12 Sekunden die Codenummer der zuvor ermittelten Marke ein (z. B. 0025). Die Leuchtanzeige blinkt jetzt schneller, um anzuzeigen, dass die Fernbedienung für die Suche bereit ist.
5. Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernseher. Betätigen Sie die Taste **ON/OFF** mehrmals langsam drücken und lassen Sie sie wieder los, bis das Fernsehgerät ausgeschaltet wird.
6. Betätigen Sie die Taste **OK**, sobald der Fernseher ausschaltet, um die Auswahl zu bestätigen. **Dreimaliges Blinken** zeigt an, dass der Vorgang korrekt zu Ende geführt wurde

PHILIPS 0025



0 0 2 5



### KONTROLLE

Kontrollieren Sie auch, ob einige andere Tasten, die denen auf Ihrer Original-Fernbedienung entsprechen, korrekt funktionieren. Bei nur teilweise oder anomal ausgeführter Funktion entspricht der gefundene Code wahrscheinlich nicht Ihrer, sondern einer ähnlichen Original-Fernbedienung. Wiederholen Sie in diesem Fall die Programmierung ab **Punkt 3** und geben Sie nochmals den zuvor verwendeten Code (z.B. 0025) ein.

**Ermitteln und notieren Sie den Code, der dem Gerät entspricht, auf dem soeben die Suche vorgenommen wurde.**

**Befolgen Sie hierzu die Anleitung im Abschnitt ANZEIGE DES VERWENDETEN CODES.**

### HINWEIS: DIE LEUCHTANZEIGE HÖRT AUF ZU BLINKEN.

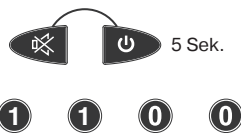
Die Fernbedienung verlässt den Programmiermodus und die Leuchtanzeige hört auf zu blinken:

- wenn für 14 Sekunden keine Taste betätigt wird
- wenn ein ungültiger Marken-Code eingegeben wird
- wenn die Liste der zu suchenden Codes zu Ende ist. Besuchen Sie in diesem Fall unsere Website unter [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## PROGRAMMIERUNG DURCH EINGABE DES GERÄTECODES

Falls Sie den genauen Code für die Programmierung Ihrer Fernbedienung kennen, gehen Sie zur Eingabe auf folgende Weise vor:

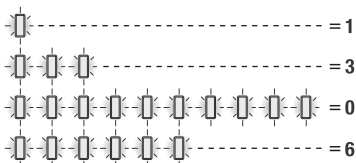
1. Betätigen Sie die Tasten **MUTE** und **ON/OFF** gleichzeitig für 5 Sekunden, bis die Leuchtanzeige zu blinken beginnt.
2. Lassen Sie die Tasten los und geben Sie den bekannten Code ein (z.B.: TV 1100). **Dreimaliges Blinken** zeigt an, dass der Vorgang korrekt zu Ende geführt wurde.



## ANZEIGE DES VERWENDETEN CODES

Sie können den Code Ihrer Fernbedienung wie folgt herausfinden:

1. Halten Sie die Tasten **MUTE** und **ON/OFF** gleichzeitig für 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Leuchtanzeige zu blinken beginnt.
2. Lassen Sie die Tasten **MUTE** und **ON/OFF** los, betätigen Sie innerhalb von 8 Sekunden die Taste **1/--** und lassen Sie sie wieder los.
3. Nach wenigen Sekunden gibt die Leuchtanzeige 4 durch kurze Pausen voneinander getrennte Blinklichtfolgen aus, die dem gesuchten Code entsprechen. Zählen Sie jeweils, wie oft die Anzeige blinkt. Jeder Blinklichtfolge entspricht eine Ziffer des Codes. **10 Blinkzeichen entsprechen der Ziffer 0.**
4. Notieren Sie den ermittelten Code auf dem Aufkleber innen auf dem Batteriefachdeckel, damit Sie ihn im Falle einer Neuprogrammierung schnell zur Hand haben.



Ermittelter Code = 1306

**HINWEIS: Dieser Vorgang kann nicht unterbrochen werden.**

**Die Fernbedienung kann daher erst nach Abschluss der 4 Blinklichtfolgen wieder verwendet werden.**

## AKTIVIEREN DER NICHT AUF DEM TASTENFELD ANGEZEIGTEN SONDERFUNKTIONEN

**Mit einigen Tasten können zusätzliche Befehlssignale erteilt werden, auch wenn diese nicht auf dem Tastenfeld erscheinen.**

Sie können auf Ihrer Fernbedienung **FACILE SMART** nach evtl. benötigten Sonderfunktionen suchen, indem Sie die Tasten einzeln ausprobieren.

Im Einzelnen können Sie die gebräuchlichsten Zusatzfunktionen wie z.B. **GRUNDEINSTELLUNG**, **FARBKONTRAST** und **HELLIGKEIT** wie folgt finden:

Grundeinstellung:		
Helligkeit (+):		oder  Grün
Helligkeit (-):		oder  Rot
Farbkontrast (+):		oder  Blau
Farbkontrast (-):		oder  Gelb

Für die seltener benutzten Funktionen suchen Sie die Sonderfunktionen auf unserer Website unter **www.meliconi.com/fuehrung**. Anhand der **Online-Hilfe** finden Sie nicht nur den Code zur Programmierung Ihrer Fernbedienung, sondern auch die Gegenüberstellung zwischen den Sonderfunktionen und den Tasten der Fernbedienung **FACILE SMART**.

## BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

### STÖRUNG

*Der Fernseher spricht nicht an und die Leuchtanzeige leuchtet beim Betätigen einer Taste nicht auf.*

*Der Fernseher spricht nicht an, aber die Leuchtanzeige leuchtet auf.*

*Hält man eine Taste gedrückt, blinkt die Leuchtanzeige und der Fernseher spricht nicht auf die Befehlssignale an.*

*Die Fernbedienung führt nicht alle Befehle korrekt aus.*

*Die Marke Ihres Gerätes ist nicht in der Liste am Ende dieser Anleitung aufgeführt.*

### LÖSUNG

Probieren Sie einige andere, häufig verwendete Tasten aus. Prüfen Sie, wenn das Problem weiterhin besteht, ob die Batterien richtig eingelegt wurden. Ersetzen Sie andernfalls die Batterien durch 2 neue des Typs **AAA/LR03** zu 1,5 V.

Prüfen Sie, ob die Batterien neu sind, die Fernbedienung auf das Gerät gerichtet und der Signalweg nicht durch Hindernisse versperrt ist. Wiederholen Sie ggf. zur erneuten Einstellung des Fernbedienungscode das Programmierverfahren.

Die Batterien sind fast leer und müssen gewechselt werden.

Vielleicht verwenden Sie einen falschen Code. Wiederholen Sie zur erneuten Einstellung der Fernbedienung das Programmierverfahren.

Folgen Sie dem Programmierverfahren, indem Sie den Marken-Ersatzcode 0099 eingeben. Alternativ dazu können Sie die **Online-Hilfe** auf der Internetseite [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) aufrufen, um den Gerätecode für die Programmierung Ihrer Fernbedienung zu ermitteln.

## INFO-LINE

### Sollten Sie Fragen zur Ihrer neuen Fernbedienung FACILE SMART haben:

- Lesen Sie aufmerksam diese Gebrauchsanleitung durch, in der Sie eine Antwort auf den Großteil Ihrer Fragen finden werden
- Besuchen Sie unsere Website unter [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida), um schnell und einfach Antworten auf alle Ihre Fragen zu finden.

### 2 Jahre GARANTIE

Der Garantieanspruch verfällt bei unerlaubten Eingriffen oder unsachgemäßem Gebrauch des Produktes

Typ der Fernbedienung **GumBody**

Modell der Fernbedienung **FACILE SMART**

Kaufdatum      /      /

Stempel des Händlers



Das auf dem Gerät abgebildete Symbol mit der durchkreuzten Mülltonne weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen gesammelt werden muss. Der Benutzer muss das alte Gerät daher bei entsprechenden Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte abgeben oder beim Kauf eines neuen Geräts mit gleicher Funktion an den Händler zurückgeben. Eine geeignete getrennte Sammlung mit fachgerechtem Recycling, Aufbereitung und umweltgerechter Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwendung der Rohstoffe, aus denen das Gerät besteht.

## FACILE SMART

### *Wij danken u voor uw keuze voor een afstandsbediening van Meliconi.*

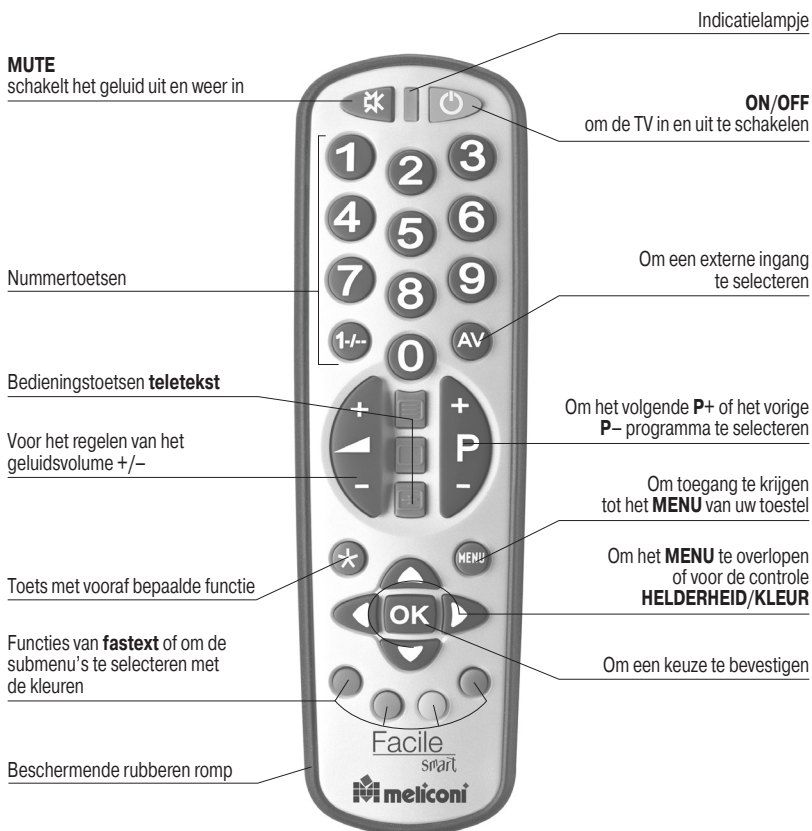
De afstandsbediening **FACILE SMART** werd ontworpen om een TV te bedienen. Dankzij zijn ruime database en multifunctionaliteit is ze ideaal voor het vervangen van een slecht werkende, kapotte of verloren afstandsbediening van bijna elk merk dat in de handel verkrijgbaar is.

Dankzij de ergonomische vorm en de zachtheid van het rubber wordt de greep begunstigd en wordt de afstandsbediening uitstekend beschermd. De grote en goed zichtbare toetsen vereenvoudigen het gebruik.

**Bewaart dit boekje voor toekomstige raadplegingen. Op de website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide) is het nog eenvoudiger en sneller om de code te vinden waarmee de afstandsbediening moet worden geprogrammeerd, en dankzij de on-line gids kunnen alle mogelijkheden van FACILE SMART ontdekt worden.**

### GEBRUIK TOETSEN EN FUNCTIES

**De functies van de hieronder beschreven toetsen zijn beschikbaar op voorwaarde dat ze dat ook zijn op uw toestel.**



### INSTELLING VOOR GEBRUIK

**Alvorens met het programmeren van de afstandsbediening te beginnen, moet u de aanwijzingen aandachtig doorlezen!**

**Aandacht:** stel de afstandsbediening niet bloot aan excessieve warmtebronnen.

## PLAATSING VAN DE BATTERIJEN

**Voordat de afstandsbediening wordt gebruikt, moeten de batterijen geplaatst worden en moet ze geprogrammeerd worden.**

U moet 2 nieuwe batterijen type **AAA/LR03** plaatsen, zoals vervolgens wordt aangeduid:

- Vervang de batterijen als tijdens het gebruik van de afstandsbediening het indicatielampje begint te knipperen. Dit betekent dat de batterijen bijna leeg zijn.
- Indien u de afstandsbediening opnieuw moet programmeren, is het handig als u de codes die bij uw toestel horen op het zelfklevende etiket aan de binnenzijde van het batterijdeksel hebt genoteerd.
- Deze afstandsbediening is uitgerust met een permanent geheugen en verliest geen instellingen van codes en functies, ook niet als er geen batterijen zijn geplaatst.



## PROGRAMMERING MET HET ZOEKEN PER MERK

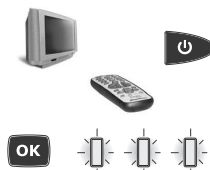
**Raadpleeg de website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide) om de afstandsbediening zo eenvoudig en snel mogelijk te programmeren.**

1. Controleer of de TV ingeschakeld is.
2. Zoek het merk van uw TV in de lijst van de merken achteraan dit boekje, en noteer de overeenkomstige code die daarnaast wordt aangeduid (bijv. **PHILIPS 0025**). **Aandacht: als het merk niet aanwezig is in de lijst moet voor de procedure van de programmering de vervangende code 0099 gebruikt worden.**
3. Houd de toetsen **MUTE** en **ON/OFF** 5 seconden gelijktijdig ingedrukt tot het lampje bovenaan begint te knipperen, wat aangeeft dat de afstandsbediening in de programmeerfase is.
4. Laat de toetsen weer los en voer binnen 12 seconden de code van het eerder geïdentificeerde merk in (bijv. **0025**). Het lampje gaat nu nog sneller knipperen, wat aangeeft dat de afstandsbediening klaar is voor de zoekprocedure.
5. Richt de afstandsbediening naar de TV. Druk de meerdere malen op de toets **ON/OFF** tot tot het toestel wordt uitgeschakeld.
6. Wanneer de TV uitgeschakeld is, drukt u op de toets **OK** om de keuze te bevestigen.  
**Drie maal knipperen** geeft aan dat de handeling correct is uitgevoerd.

PHILIPS 0025



0 0 2 5



### CONTROLE

Controleer ook voor een aantal andere toetsen die overeenkomen met die van uw oorspronkelijke afstandsbediening, of ze correct werken. Als de bedieningen slechts gedeeltelijk of abnormaal werken, is het zeer waarschijnlijk dat de gevonden code niet de juiste code is, maar bij een soortgelijke afstandsbediening hoort. Herhaal in dit geval de zoekprocedure door bij **punt 3** te beginnen, en voer de eerder gebruikte code in (bijv. 0025).

**Volg de beschrijving in de paragraaf WEERGAVE VAN DE GEBRUIKTE CODE om de bij het zoeken opgeslagen code te zoeken en te noteren.**

### OPMERKING: HET INDICATIELAMPJE STOPT MET KNIPPEN.

De afstandsbediening verlaat de procedure van de programmering en het indicatielampje stopt met knipperen:

- als u gedurende 14 seconden geen enkele toets indrukt
- als u een ongeldige merkcode invoert
- als het einde van de lijst met de te zoeken codes bereikt is. Raadpleeg in dit geval de website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide)

## PROGRAMMERING MET HET INVOEREN VAN DE CODE VAN HET TOESTEL

Als de on-line gids wordt geraadpleegd, zult u de juiste code van het toestel vinden waarmee de afstandsbediening moet geprogrammeerd worden; voer de code als volgt in:

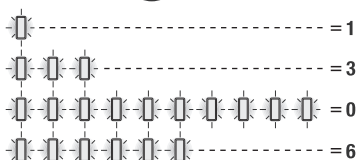
1. Houd de toetsen **MUTE** en **ON/OFF** 5 seconden gelijktijdig ingedrukt tot het lampje begint te knipperen.
2. Laat de toetsen los en voer de gekende code in (bijv. TV 1100). **Drie maal knipperen** geeft aan dat de handeling correct is uitgevoerd.



## WEERGAVE VAN DE GEBRUIKTE CODE

Ga als volgt te werk om de code van uw afstandsbediening te zoeken:

1. Houd de toetsen **MUTE** en **ON/OFF** 5 seconden gelijktijdig ingedrukt tot het indicatielampje begint te knipperen.
2. Laat de toetsen **MUTE** en **ON/OFF** los, en druk binnen 8 seconden eventjes op de toets **1/--**.
3. Na een pauze van enkele seconden zal het indicatielampje knipperen in 4 reeksen, met intervals, overeenkomstig de code die u aan het zoeken bent. Tel het aantal keren dat het lampje knippert; elke reeks stemt overeen met een cijfer van de code. **10 keer knipperen stemt overeen met 0**.
4. Noteer de code die u op deze wijze hebt gevonden op het zelfklevende etiket aan de binnenzijde van het deksel van de batterij, voor een eventuele eenvoudige en snelle herprogrammering.



Verkregen code = 1306

**OPMERKING: deze handeling mag niet worden onderbroken, en de afstandsbediening kan dus niet worden gebruikt tot de 4 knipperreeksen zijn beëindigd.**

## HET ACTIVEREN VAN DE BIJKOMENDE BEDIENINGEN DIE NIET OP DE TOETSEN VERSCHIJNEN

**Hoewel dit niet op de toetsen is aangegeven, kunnen sommige toetsen bijkomende bedieningen geven.**

U kunt de toetsen van uw afstandsbediening **FACILE SMART** één voor één indrukken om eventuele andere bedieningen te vinden die u interesseren.

De meest gebruikte bijkomende functies, zoals **NORMALISATIE**, **KLEUR** en **HELDERHEID** kunnen onder de volgende toetsen worden gevonden:

Normalisatie:

Helderheid (+): of groen

Helderheid (-): of rood

Kleur (+): of blauw

Kleur (-): of geel

Voor de minder gebruikte functies moeten de bijkomende bedieningen gezocht worden op de website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide). Met de on-line gids kan de code makkelijk gevonden worden waarmee uw afstandsbediening moet geprogrammeerd worden, en kan de overeenkomst tussen de gewenste bijkomende bedieningen en de toetsen van de afstandsbediening **FACILE SMART** gevonden worden.

## HET OPlossen VAN PROBLEMEN

### PROBLEEM

De TV reageert niet en het indicatielampje licht niet op wanneer u een toets indrukt.

De TV reageert niet, maar het indicatielampje licht wel op.

Wanneer een toets wordt ingedrukt, knippert het indicatielampje en de TV reageert niet op de bedieningen.

De afstandsbediening voert niet alle bedieningen correct uit.

Het merk van uw toestel staat niet in het codeboekje.

### OPLOSSING

Probeer wat andere vaak gebruikte toetsen. Controleer als het probleem aanhoudt of de batterijen correct geplaatst zijn; als dit zo is, moet u de batterijen vervangen met 2 nieuwe batterijen van 1.5 V type **AAA/LR03**.

Controleer of de batterijen nieuw zijn, of de afstandsbediening naar het toestel gericht is, en dat er zich geen obstakels tussen het toestel en de afstandsbediening bevinden. Stel eventueel de code van de afstandsbediening opnieuw in door de programmeerprocedure te herhalen.

Vervang de batterijen, ze zijn bijna leeg.

Misschien gebruikt u de verkeerde code. Stel de afstandsbediening opnieuw in door de programmeerprocedure te herhalen.

Volg de procedure voor de programmering, en gebruik de vervangende code 0099. Raadpleeg als alternatief de **on-line gids** op [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide) om de code te zoeken voor het programmeren van uw afstandsbediening.

## INFO-LINE

### Als u vragen heeft betreffende de nieuwe afstandsbediening FACILE SMART:

- lees deze handleiding goed door, omdat u hierin de antwoorden vindt op de meeste vragen
- surf naar onze website [www.meliconi.com/guide](http://www.meliconi.com/guide) waar u op de eenvoudigste en snelste wijze alle antwoorden zal vinden.

### GARANTIE 2 jaar

De garantie vervalt als het product onklaar wordt gemaakt of op oneigenlijke wijze wordt gebruikt.

Type van afstandsbediening **GumBody**  
Model afstandsbediening **FACILE SMART**

Aankoopdatum     /     /

Stempel van de winkelier



Het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer op het apparaat betekent dat het product na zijn gebruikelijke levensduur gescheiden van ander afval moet worden ingezameld. De gebruiker dient het apparaat daarom aan het einde van zijn levensduur bij een geschikt inzamelbedrijf voor elektronische en elektrotechnische apparaten in te leveren, of bij aankoop van een nieuw gelijksoortig apparaat aan de verkoper terug te geven. Een goede gescheiden inzameling van afgedankte apparaten voor een milieuvriendelijke recycling, behandeling en verwerking draagt bij aan het voorkomen van mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid, en bevordert de recycling van de materialen waaruit het apparaat bestaat.

## FACILE SMART

**Obrigado por ter escolhido um telecomando Meliconi.**

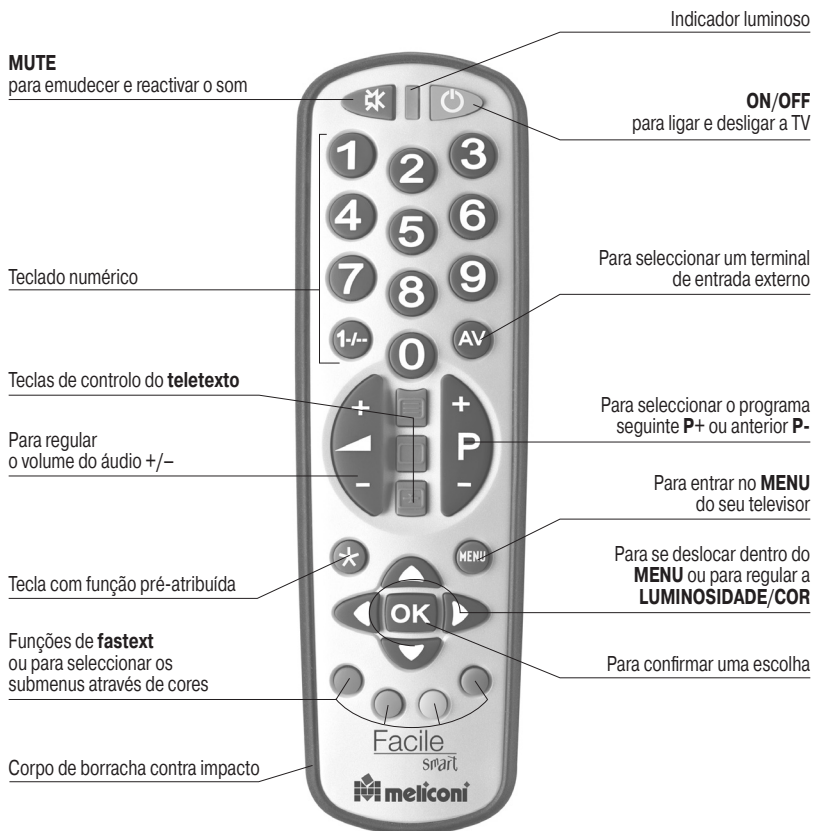
O telecomando de reserva **FACILE SMART** foi realizado para comandar um televisor. Graças a sua ampla base de dados e multifuncionalidade é ideal para substituir o telecomando do televisor perdido, com problemas de funcionamento ou quebrado, de quase todas as marcas em circulação.

O seu formato ergonómico e o corpo macio de borracha torna mais fácil segurá-lo e protege o telecomando contra colisões e quedas. As teclas grandes e bem visíveis facilitam a utilização do mesmo.

**Conserve este manual para, em caso de necessidade, o poder consultar no futuro. Quem dispõe de internet, basta efectuar a conexão ao site [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida), que fica ainda mais fácil e rápido encontrar o código necessário para programar o telecomando e descobrir, graças à guia on-line, todas as potencialidades que o FACILE SMART oferece.**

### UTILIZAÇÃO DAS TECLAS E FUNÇÕES

**As funções das teclas descritas abaixo estão disponíveis, desde que o seu aparelho as possua.**



### PREPARAÇÃO PARA A UTILIZAÇÃO

**Leia as instruções com atenção, antes de começar a programar o telecomando!**

**Atenção:** não exponha o telecomando a fontes de calor excessivo.

## INTRODUÇÃO DAS PILHAS

**Antes de utilizar o telecomando, é necessário introduzir-lhe pilhas e programá-lo.**

O telecomando necessita de 2 pilhas novas do tipo **AAA/LR03**. Introduza as pilhas conforme ilustrado:

- Substitua as baterias se o indicador luminoso começar a piscar durante a utilização do telecomando. As pilhas estão prestes a esgotar.
- Se for preciso reprogramar o telecomando, é conveniente anotar os códigos referentes aos aparelhos que ele comanda, que estão registados no autocolante que encontrará aplicado no lado interior da tampa que cobre as pilhas.
- Este telecomando é provido de memória permanente; não perde a programação dos códigos nem das funções, mesmo se ficar sem pilhas.



## PROGRAMAÇÃO ATRAVÉS DO CÓDIGO DE MARCA

**Se consultar o site [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida), poderá programar o telecomando do modo mais fácil e rápido.**

1. Certifique-se que a TV esteja acesa.
2. Procure a marca do seu aparelho na lista das marcas no final deste manual e anote o código correspondente indicado ao lado (ex. **PHILIPS 0025**). **Atenção: se a marca procurada não estiver presente na lista, para poder continuar com a programação utilize o código substituto 0099.**
3. Mantenha premida simultaneamente as teclas **MUTE** e **ON/OFF** por 5 segundos, até que o indicador luminoso comece a piscar indicando que o telecomando está na fase de programação.
4. Solte as teclas e, dentro de 12 segundos, digite o número de código da marca identificado anteriormente (ex. **0025**). O indicador luminoso continua a piscar mais rapidamente, para indicar que o telecomando está pronto para efectuar a busca.
5. Aponte o telecomando para a TV. Prima e solte lentamente e mais algumas vezes a tecla **ON/OFF** e pare quando o aparelho se desligar.
6. Quando a TV se desligar prima a tecla **OK** para confirmar a selecção. Se **piscar três vezes** significa que a operação foi concluída correctamente.

PHILIPS 0025



### VERIFICAÇÃO

*Verifique também se as outras teclas correspondentes às do seu telecomando original funcionam devidamente. Se a acção dos comandos for parcial ou anómala, é muito provável que o código encontrado não seja o certo, mas o de um telecomando análogo. Neste caso, repita a sequência de operações a partir do ponto 3, introduzindo o código anteriormente usado (ex. 0025).*

**Para saber e anotar o código memorizado através da busca, siga as indicações do parágrafo VISUALIZAÇÃO DO CÓDIGO UTILIZADO.**

### NOTA: O INDICADOR LUMINOSO DEIXA DE PISCAR.

O telecomando sai do modo de programação e o indicador luminoso deixa de piscar:

- se não for premida nenhuma tecla no prazo de 14 segundos
- se for introduzido um código de marca inválido
- se a lista de códigos a pesquisar tiver terminado. Neste caso, consulte o site [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## PROGRAMAÇÃO ATRAVÉS DA INTRODUÇÃO DO CÓDIGO DO APARELHO

Se encontrar, ao consultar a guia on-line, o código exacto do aparelho com o qual programar o telecomando, introduza-o como segue:

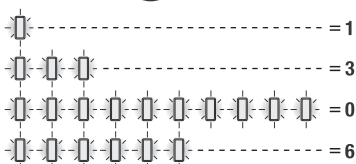
1. Prima simultaneamente as teclas **MUTE** e **ON/OFF** por 5 segundos, até que o indicador luminoso comece a piscar.
2. Solte as teclas e digite o código conhecido (ex: TV 1100). Se **piscar três vezes** significa que a operação foi concluída correctamente.



## VISUALIZAÇÃO DO CÓDIGO UTILIZADO

Para saber o código do seu telecomando, siga as seguintes indicações:

1. Mantenha premida simultaneamente as teclas **MUTE** e **ON/OFF** por 5 segundos, até que o indicador luminoso comece a piscar.
2. Ao soltar as teclas **MUTE** e **ON/OFF**, dentro de 8 segundos, prima e solte a tecla **1/--**.
3. Após uma pausa de alguns segundos, o indicador luminoso emite 4 séries de sinais intermitentes, com um intervalo entre os mesmos, correspondente ao código que está efectuada a busca. Conte o número de sinais intermitentes, cada série de sinais corresponde a cada algarismo do código. **Para cada 10 intermitências corresponde 0.**
4. Tome nota do código recém encontrado e escreva-o no autocolante situado na parte interior da tampa do espaço destinado às pilhas, isto para facilitar uma eventual reprogramação



Código obtido = 1306

**NOTA: esta operação não pode ser interrompida. Por isso, não é possível utilizar o telecomando até ao fim das 4 sequências de sinais intermitentes.**

## COMO ACTIVAR OS COMANDOS ADICIONAIS QUE NÃO APARECEM NO TECLADO

**Apesar de não estar indicado no teclado, algumas teclas podem transmitir ao aparelho comandos adicionais.**

Procure-os no seu telecomando **FACILE SMART** premindo as teclas uma a uma para encontrar outros eventuais comandos do seu interesse.

Especificamente, as funções adicionais de utilização mais frequente, como **NORMALIZAÇÃO**, **COR** e **LUMINOSIDADE** podem ser encontradas nas seguintes teclas:

Normalização:

Luminosidade (+):

ou verde

Luminosidade (-):

ou vermelha

Cor (+):

ou azul

Cor (-):

ou amarelo

Para as funções menos utilizadas, procure os comandos adicionais no site [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida). Com o **guia on-line** além de encontrar o código para programar o seu telecomando com facilidade, encontrará a correspondência entre os comandos adicionais do seu interesse e as teclas do telecomando **FACILE SMART**.

## RESOLUÇÃO DOS PROBLEMAS

### PROBLEMA

A TV não responde aos comandos e o indicador luminoso não se acende quando se prime uma tecla.

A TV não responde aos comandos mas o indicador luminoso se acende.

Mantendo premida a tecla o indicador luminoso pisca e a TV não responde aos comandos.

O telecomando não executa devidamente todos os comandos.

A marca do seu aparelho não está incluída na lista no final deste manual.

### SOLUÇÃO

Tente qualquer outra tecla que utilize com frequência. Se o problema persistir, verifique se as pilhas estão bem colocadas, senão substitua-as por 2 pilhas novas do tipo **AAA/LR03** de 1,5 V.

Certifique-se de que as pilhas são novas e que o telecomando está bem orientado na direcção do aparelho, sem obstáculos de permeio. Se necessário, volte a programar o código do telecomando, repetindo o processo de programação.

Substitua as pilhas, estão prestes a esgotar.

É possível que esteja a usar um código errado. Volte a programar o código do telecomando, repetindo o processo de programação.

Efectue o procedimento de programação utilizando o código de marca substitutivo 0099. Em alternativa, para procurar o código do aparelho com o qual programar o seu telecomando, consulte o **guia on-line** em [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida).

## INFO-LINE

### Se tiver dúvidas sobre o seu novo telecomando **FACILE SMART**:

- leia com muita atenção este Livro de instruções que lhe permitirá de encontrar uma resposta à maior parte das suas questões
- consulte o site Internet [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) onde poderá encontrar todas as respostas que necessita, da maneira mais fácil de rápida.

### GARANTIA 2 anos

A garantia perde a validade em caso de adulteração ou utilização indevida do produto.

Tipo de telecomando **GumBody**  
Modelo telecomando **FACILE SMART**

Data de compra     /     /

Corimbo do revendedor



O símbolo do caixote de lixo cruzado sobre o aparelho indica que o produto, no fim da sua vida útil, tem de ser recolhido separadamente do restante lixo doméstico. Portanto, o utilizador deverá entregar o aparelho no final da sua vida útil num dos centros de recolha selectiva próprios para resíduos eléctricos e electrónicos, ou entregá-lo ao revendedor a que se dirigir quando decidir comprar um novo equipamento do mesmo tipo, na razão de um para um. A recolha selectiva apropriada, para posterior reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos para o meio ambiente e a saúde e favorece a reciclagem dos materiais que compõem o aparelho.

## FACILE SMART

**Děkujeme Vám, že jste se rozhodli pro dálkový ovladač firmy MELICONI.**

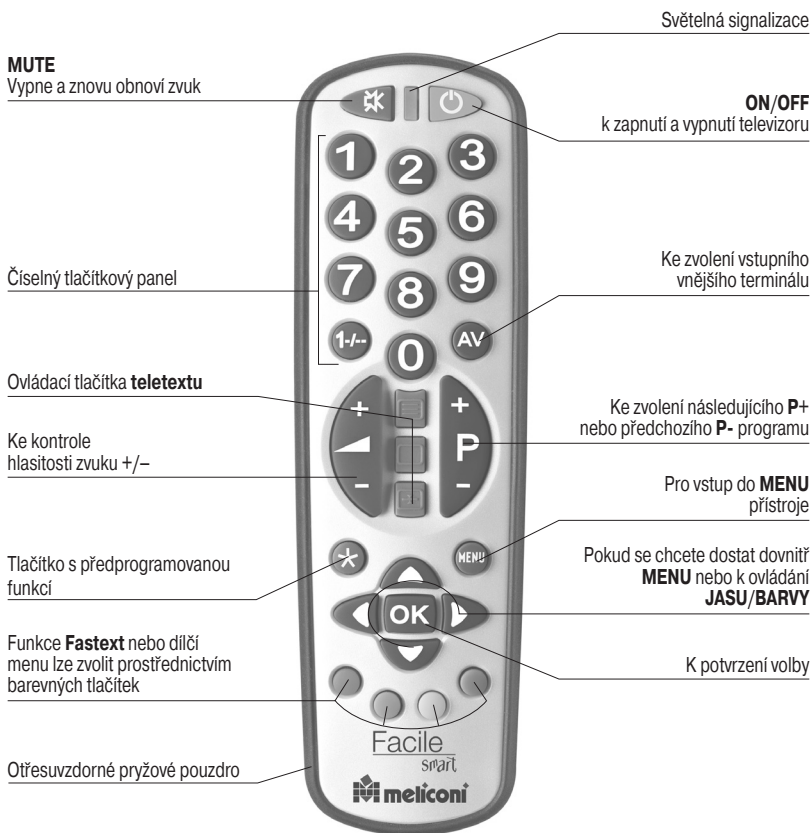
Náhradní dálkové ovládání **FACILE SMART** bylo navrženo tak, aby ovládalo televizní přístroj. Díky své rozsáhlé databázi a multifunkční dálkové ovládání je ideální pro nahrazení ztracených, poškozených nebo rozbitých ovládacích, téměř všech značek v oběhu.

Ergonomická forma a pryžové pouzdro ovladače usnadňují uchopení a chrání jej při pádu a nárazů. Velká tlačítka jsou snadno vidět a použít.

**Tuto příručku si uložte pro případ, že v budoucnu do ní budete potřebovat nahlédnout. Máte-li připojení k internetu, můžete na naší stránce [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) snadně a rychle vyhledat kódu dálkového ovladače a objevit všechny možnosti, které ovladač nabízí.**

### POUŽITÍ TLAČÍTEK A FUNKCÍ

**Funkce níže popsaných tlačítek jsou k dispozici za předpokladu, že jsou na vašem přístroji.**



### PŘEDPOKLADY K POUŽITÍ

**Před započetím programování dálkového ovladače si pozorně přečtěte pokyny!**

**Upozornění:** Nevystavujte dálkový ovladač zdrojům přílišného tepla.

## VLOŽENÍ BATERIÍ

**Před použitím dálkového ovládání  
vloďte baterie a naprogramujte ho.**

Dálkové ovládání potřebuje 2 nové baterie AAA/LR03. Vložte je dle obrázku:

- Pokud během použití dálkového ovládání začne blikat světelný ukazatel, vyměňte baterie. Baterie se brzy vybijí.
- V případě, že byste museli znovu dálkové ovládání naprogramovat, je užitečné si kódy příslušející vašim přístrojům zapsat na samolepící etiketu z vnitřní strany víčka baterií.
- Toto dálkové ovládání je vybaveno trvalou pamětí, neztrácí nastavení kódů ani funkcí, i když zůstane bez baterií.



## PROGRAMOVÁNÍ POMOCÍ KÓDŮ ZNAČEK

**Po shlédnutí webových stránek [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)  
je možné naprogramovat dálkové ovládání nejsnadnějším a nejrychlejším způsobem.**

1. Zkontrolujte, zda je televizní přijímač zapnutý.
2. Vyhledejte v indexu značek na konci této příručky značku daného televizního přístroje, a poznamenejte si kód uvedený vedle (např. PHILIPS 0025). **Upozornění: Pokud značka v seznamu není, můžete provést programovací postup, přičemž použijte náhradní kód značky 0099.**
3. Stlačte tlačítka **MUTE** a **ON/OFF** a držte je stisknutá na dobu 5 vteřin, dokud světelná kontrolka nezačne blikat, což znamená, že dálkový ovladač je ve fázi programování.
4. Uvolněte tlačítka a do 12 sekund zadejte dříve vyhledaný kód (např. 0025). Světelná kontrolka začne blikat rychleji, což znamená, že je dálkové ovládání připraveno k vyhledávání.
5. Dálkový ovladač namířte na televizi. Několikrát stiskněte a pomalu pusťte tlačítko **ON/OFF** a zastavte se až se přístroj vypne.
6. Když se TV vypne, stiskněte tlačítko **OK** na potvrzení volby. **Tři bliknutí** oznamují, že byla operace správně ukončena.

PHILIPS 0025



0 0 2 5



### KONTROLA

Zkontrolujte, zda i některé další tlačítka, která odpovídá tlačítku vašeho původního dálkového ovládání, funguje správně. Pokud ovládání funguje částečně nebo odchylně, je velmi pravděpodobné, že nalezený kód není ten správný kód, ale kód podobného dálkového ovladače. V tomto případě zopakujte vyhledávací postup tak, že začnete od bodu 3, kdy vložíte předtím použitý kód (např. 0025).

**Pokud chcete zjistit a poznamenat si uložený kód pomocí vyhledávání, řiďte se tím, co je popsáno v odstavci ZOBRAZENÍ POUŽÍVANÉHO KÓDU.**

### POZNÁMKA: SVĚTELNÁ SIGNALIZACE PŘESTANE BLIKAT.

Dálkové ovládání ukončí programování a světelná signalizace přestane blikat:

- pokud po dobu 14 sekund nestisknete žádné tlačítko
- pokud zadáte neplatný kód značky
- pokud je na konci seznamu kódů k prohledávání. V tomto případě si najděte informace na webové stránce [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## PROGRAMOVÁNÍ PŘÍMÝM VLOŽENÍM KÓDU PŘÍSTROJE

Pokud při pročítání průvodce on-line naleznete správný kód přístroje, kterým naprogramovat dálkové ovládání, vložte ho takto:

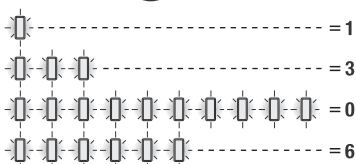
1. Stlačte tlačítka **MUTE** a **ON/OFF** a držte je stisknutá na dobu 5 vteřin, dokud světelná kontrolka nezačne blikat.
2. Uvolněte tlačítka a vložte známý kód (např. TV 1100). **Tři bliknutí** oznamují, že byla operace správně ukončena.



## ZOBRAZENÍ POUŽÍVANÉHO KÓDU

Per conoscere il codice del vostro telecomando seguite questa procedura:

1. Stlačte tlačítka **MUTE** a **ON/OFF** a držte je stisknutá na dobu 5 vteřin, dokud světelná kontrolka nezačne blikat.
2. Po uvolnění tlačítek **MUTE** a **ON/OFF**, do 8 sekund stiskněte a pusťte tlačítko **1/-/**.
3. Po několika sekundách začne světelná signalizace blikat ve 4 sekvencích s intervalem mezi jednotlivými sekvencemi, které odpovídají kódu, který hledáte. Spočítejte počet bliknutí, každé sekvenci blikání odpovídá jedna číslice kódu. **10 bliknutí odpovídá 0.**
4. Poznamenejte si takto nalezený kód na samolepící etiketu na vnitřní straně víčka baterií pro případ snadného a rychlého opětovného naprogramování.



Získaný kód = 1306

**POZNÁMKA: tuto operaci nemůžete přerušit, proto není možné dálkové ovládání používat až do ukončení 4 sekvencí blikání.**

## JAK AKTIVOVAT DALŠÍ OVLÁDÁNÍ, KTERÉ SE NA TLAČÍTKOVÉM OVLADAČI NEOBJEVUJE

**I když to na tlačítkovém ovladači není označeno, některá tlačítka jsou schopná přenášet další ovládání.**

Stisknutím jednoho tlačítka po druhém na vašem dálkovém ovladači **FACILE SMART** naleznete případné další příkazy, které by vás mohly zajímat.

Konkrétně další nejpoužívanější funkce jako **STANDARDNÍ NASTAVENÍ**, **BARVA** a **JAS** můžete nalézt na těchto tlačítkách:

Standardní nastavení:



Jas (+):



nebo



zelené

Jas (-):



nebo



červené

Barva (+):



nebo



žluté

Barva (-):



nebo



žluté

V případě méně používaných funkcí si najdete další ovládání na adrese [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida). Pomocí návodu on-line mimo snadného nalezení kódu, s nímž lze programovat dálkový ovladač, naleznete soulad mezi přídatnými příkazy, které vás zajímají, a tlačítky dálkového ovladače **FACILE SMART**.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### PROBLÉM

Televizní přístroj nereaguje a při stisknutí jakéhokoliv tlačítka se nerozsvítí světelná kontrolka.

Televizní přístroj nereaguje, ale světelná kontrolka svítí.

Při stisknutí jakéhokoliv tlačítka světelná kontrolka bliká a televizní přístroj nereaguje na příkazy.

Dálkové ovládání neprovádí správně všechna ovládání.

Značka Vašeho přístroje není obsažena v příručce kódů.

### ŘEŠENÍ

Zkuste nějaké další často používané tlačítko. Pokud problém přetrvává, zkontrolujte, jestli jsou baterie vloženy správně, jinak je vyměňte za 2 nové baterie 1,5 V typu **AAA/LR03**.

Ujistěte se, že jsou baterie nové a že je dálkové ovládání namířeno směrem k přístroji, aniž by tam byly nějaké překážky. Případně znovu nastavte kód dálkového ovládání tak, že zopakujete programovací postup.

Vyměňte baterie, brzy se vybijí.

Asi používáte chybný kód. Znovu nastavte dálkové ovládání tak, že zopakujete programovací postup.

Provedte programovací postup, přičemž použijte náhradní kód značky 0099. Pokud chcete nalézt kód přístroje, s kterým chcete naprogramovat vaše dálkové ovládání, můžete si alternativně vyhledat informace v **průvodci on-line** na adrese **www.meliconi.com/guida**.

## INFO-LINE

### **Pokud máte otázky týkající se nového dálkového ovládání FACILE SMART:**

- tak si pozorně přečtěte tento Návod k použití, který vám umožní nalézt odpověď na většinu vašich otázek
- Navštivte internetovou stránku **www.meliconi.com/guida**, kde naleznete všechny odpovědi, které potřebujete, nejsnadnějším a nejrychlejším způsobem.

### ZÁRUKA 2 roky

Záruka pozbývá platnosti, jestliže dojde k poškození výrobku nebo je-li používán nesprávným způsobem.

Typ dálkového ovladače **GumBody**  
Model dálkového ovladače **FACILE SMART**

Datum zakoupení     /     /

Razítko prodejce



Symbol přeškrtnutého kontejneru vyobrazeného na přístroji znamená, že výrobek při ukončení svého užívání musí být shromážděn odděleně od ostatního odpadu. Uživatel proto bude muset dodat přístroj při ukončení jeho používání do vhodných středisek na sběr tříděného odpadu elektronických a elektrotechnických odpadů anebo ho odevzdat prodejci v okamžiku zakoupení nového přístroje podobného typu z důvodu výměny jednoho za druhý. Vhodný sběr tříděného odpadu k následujícímu použití přístroje propuštěného k recyklaci, k manipulaci a k likvidaci ohleduplně k životnímu prostředí přispívá k zabránění možných negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví a podporuje recyklaci materiálů, z nichž se přístroj skládá.

## FACILE SMART

### Köszönjük, hogy a Meliconi távirányítót választotta.

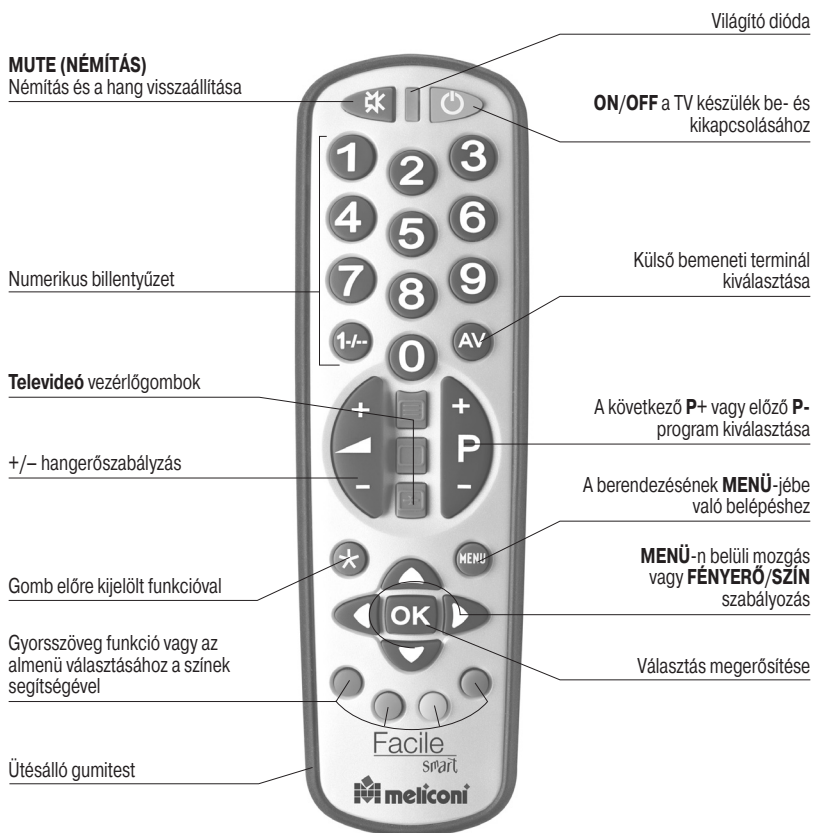
A **FACILE SMART** pöttávirányítót a televízió irányítására fejlesztettük ki. Jelentős adatbankjának és multifunkcionalitásának köszönhetően ideális a forgalomban lévő szinte összes TV márka elveszett, rosszul működő vagy törött távirányítójának helyettesítésére.

Ergonomikus formája és a puha gumis külső megkönnyíti a fogást, megvédi a távirányítót leeséskor és óvja az ütéstől. A nagy és jól látható gombok megkönnyítik a használatot.

**Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy szükség esetén a jövőben is tanulmányozhassa. Amennyiben rendelkezik Internet hozzáféréssel, a [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) oldal megtekintésével még könnyebben és gyorsabban találhatja meg a kódot a távirányító programozásához, és az on-line útmutató segítségével felfedezheti a FACILE SMART által nyújtott lehetőségeket.**

### GOMBHASZNÁLAT ÉS FUNKCIÓK

*Az alább bemutatott gombok funkciói abban az esetben érhetőek el, ha az Ön készülékén megtalálhatóak.*



### ELŐKÉSZÍTÉS A HASZNÁLATHOZ

**Mielőtt elkezdené a távirányító programozását figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!**

**Figyelem!** Ne tegye ki túlzott hőhatásnak a távirányítót.

## AZ ELEMEK BETÉTELE

### A távirányító használata előtt tegye be az elemeket és programozza be a távirányítót.

A távirányítóhoz 2 darab új **AAA/LR03** elemre van szükség. Az elemeket az ábrán jelzettek szerint helyezze be:

- Ha a távirányító használatakor a világító dióda villogni kezd, cserélje ki az elemeket. Az elemek hamarosan lemerülnek.
- A távirányító újbóli programozásához hasznos, ha az elemfedél belső részén elhelyezett öntapadós címkére felírja a készülékek kódját.
- Ez a távirányító állandó memóriával rendelkezik, ezért akkor sem veszíti el a kódok, és a hozzátartozó funkciók beállítását, ha elem nélkül marad.



## PROGRAMOZÁS MÁRKAKÓDDAL

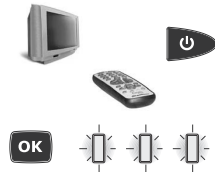
### A [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) honlap tanulmányozásával lehetőség van a távirányító könnyebb és gyorsabb programozására.

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a TV be van kapcsolva.
2. A márkajegyzékben keresse meg TV-készülékének márkáját és jegyezze fel a mellette jelzett, hozzá tartozó kódot (pl. **PHILIPS 0025**). **Figyelem! Ha a márka nincs feltüntetve a listán, a programozási folyamatot elvégezheti a 0099 cserekódot alkalmazva.**
3. Tartsa nyomva 5 másodpercig a **MUTE** és az **ON/OFF** gombokat. Ekkor a világító dióda villogni kezd, ami azt jelzi, hogy a távirányító programozás alatt van.
4. Engedje fel a gombokat, és 12 másodpercen belül írja be a korábban azonosított márkakódot (pl. **0025**). A világító dióda továbbra is gyorsabban villog, ami azt jelzi, hogy a távirányító készen áll a keresésre.
5. Tartsa a távirányítót a TV-készülék felé irányítva. Többször lassan nyomja meg és engedje el az **ON/OFF** gombot, majd **hagyja abba**, amikor a készülék kikapcsol.
6. Amikor a TV-készülék kikapcsol, nyomja meg az **OK** gombot a választás megerősítésére. **Három villanás** jelzi, hogy a művelet megfelelően lezárult.

PHILIPS 0025



0 0 2 5



### ELLENŐRZÉS

Ellenőrizze, hogy helyesen működik-e valamilyen más, az eredeti távirányítónak megfelelő gomb. Ha a parancsok csak részben vagy rendellenesen működnek, nagyon valószínű, hogy nem a megfelelő kódot találta meg, hanem egy hasonló távirányítót. Ebben az esetben ismétlje meg a keresési műveletet a **3. ponttól kiindulva**. A korábban használt márkakódot beírva (pl. 0025).

Ahhoz, hogy a kereséssel memorizált kódot megkapjuk és feljegyezzük, kövesse az alábbi, A HASZNÁLT KÓD MEGJELENÍTÉSE fejezetben leírtakat.

### MEGJEGYZÉS: A FÉNYKIJELZŐ NEM VILLOG TOVÁBB.

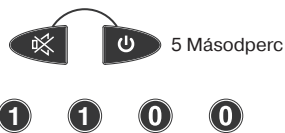
A távirányító kilép a programozásból, és a fénykijelző nem villog tovább:

- ha 14 másodpercig egy gombot sem nyomnak meg
- ha nem érvényes márkakódot ír be
- ha a keresendő kódok listája véget ér. Ebben az esetben tanulmányozza a [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) honlapot

## PROGRAMOZÁS A BERENDEZÉS KÓDJÁNAK BEÍRÁSÁVAL

Ha az on-line útmutató tanulmányozása során, megtalálja annak a berendezésnek a pontos kódját, amellyel szeretné beprogramozni a távirányítót, az alábbiakat írja be:

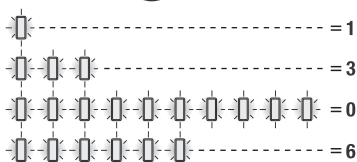
1. Tartsa nyomva 5 másodpercig a **MUTE** és az **ON/OFF** gombokat. Ekkor a világító dióda villogni kezd..
2. Engedje el a gombot és vigye be a következő kódot (pl: TV 1100). **Három villanás** jelzi, hogy a művelet megfelelően lezárult.



## A HASZNÁLT KÓD MEGJELENÍTÉSE

A távirányító kódszámának előhívásához az alábbiak szerint járjon el:

1. Tartsa nyomva 5 másodpercig a **MUTE** és az **ON/OFF** gombokat. Ekkor a világító dióda villogni kezd.
2. Engedje a **MUTE** és az **ON/OFF** gombokat, majd 8 másodpercen belül nyomja meg és engedje el az **1/--** gombot.
3. Néhány másodpercnyi szünet után a világító dióda a keresett kódnak megfelelően, egymás után 4 villanás-sorozatát ad le adott időközökkel megszakítva. Számolja meg a villanások számát. Minden egyes villanás-sorozatnak a kód egy számjegye felel meg. **10 villanás 0-nak felel meg.**
4. Írja fel az így megtalált kódot az elemfedél belső részén található öntapadós címkére az újraprogramozás megkönnyítése és gyorsabbá tétele érdekében.



Kapott kód = 1306

**MEGJEGYZÉS:** Ezt a műveletet nem lehet megszakítani, így nem lehet a távirányítót használni a 4 egymást követő villogás végéig.

## HOGYAN AKTÍVÁLJUK AZOKAT A KIEGÉSZÍTŐ PARANCソKAT, AMELYEK NEM JELENNEK MEG A BILLENTYÜZETEN

**Jóllehet nincs feltüntetve a billentyűzeten, néhány gomb alkalmas a kiegészítő parancsok továbbítására.**

Keresse meg a **FACILE SMART** távirányítóján, a gombokat egyenként megnyomva, hogy megtalálja azokat az esetleges egyéb parancsokat, amelyek érdekelhetik Önt.

Pontosabban az olyan gyakori használatú kiegészítő funkciók, mint a **NORMALIZÁLÁS**, **SZÍN** és **FÉNYERŐSSÉG** az alábbi gombokon találhatók meg:

Normalizáció:		
Fényerő (+):		vagy  a zöld
Fényerő (-):		vagy  a piros
Szín (+):		vagy  a kék
Szín (-):		vagy  a sárga

A kevésbé használt funkciókhoz, keresse meg a kiegészítő parancsokat a [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) honlapon. Az **on-line útmutató** oldal megtekintésekor, azon túl, hogy könnyen megtalálja azt a kódot, amellyel távirányítóját programozhatja, megtalálja az Önt érdeklő kiegészítő parancsok és a **FACILE SMART** távirányító gombjai közötti megfelelést.

## A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

### PROBLÉMÁK

A TV-készülék nem reagál és a világító dióda nem gyullad fel amikor lenyom egy gombot.

A TV-készülék nem reagál, de a világító dióda felgyullad.

Egy gombot lenyomva a világító dióda villog, de a TV-készülék nem reagál a parancsokra.

A távirányító nem minden parancsot hajt végre helyesen.

Az adott készülékmárka nincs benne a Kódfüzetben.

### MEGOLDÁS

Próbálja meg egy másik gyakran használt gombot. Ha a probléma továbbra is fenáll, ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően a helyükön vannak-e, ellenkező esetben cserélje ki őket 2 új **AAA/LR03** típusú 1,5 V-os elemre.

Győződjön meg, hogy az elemek újjak, a távirányító a készülék felé van irányítva és nincsenek akadályok az útjában. Esetleg állítsa be újra a távirányító kódját a programozási művelet megismétlésével.

Cserélje ki az elemeket, hamarosan lemerülnek.

Lehet, hogy hibás kódot használ. Állítsa be újra a távirányítót a programozási művelet megismétlésével.

Kövesse a programozási lépéseket, a 0099 helyettesítő márkakódot használva. Másik lehetőség, hogy a távirányító programozásához szükséges berendezéskód megkereséséhez, megtekintí a **on-line útmutatót** a [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) honlapon.

## INFO-VONAL

**Ha bármilyen kérdésük van az új FACILE SMART távirányítóval kapcsolatban:**

- Olvassa el figyelmesen a Használati Kézikönyvet, amely a kérdések nagyobb részére választ nyújt
- Látogasson el [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) honlapunkra, ahol minden felmerülő kérdésre választ találhat a leggyorsabb és legegyszerűbb módon.

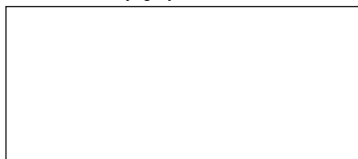
### JÓTÁLLÁS: 2 év

A jótállás érvényét veszti, ha a terméken beavatkozást végeznek vagy azt helytelenül használják.

Távirányító típusa: **GumBody**  
Távirányító modell: **FACILE SMART**

Vásárlás időpontja:     /     /

Viszonteladó bélyegzője



A berendezésen az áthúzott hulladékgyűjtő szimbóluma jelöli, hogy a terméket a hasznos élettartamának lejártakor az egyéb hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni. A használatonként a berendezést élettartamának végén át kell adnia az erre alkalmas, elektromos és elektronikai hulladékot differenciáltan gyűjtő központoknak, vagy a viszonteladónak visszaadni egy ezzel egyenértékű új berendezés vásárlásakor, darabonkénti beszámítással. A már nem működő berendezés megfelelő differenciált gyűjtése az azt követő újrahasznosítással, kezeléssel és környezetbarát ártalmatlanítással hozzájárul a környezetre és az egészségre ható lehetséges negatív hatások elkerüléséhez és elősegíti a berendezés részét képező anyagok újrahasznosítását.

## FACILE SMART

### Zahvaljujemo vam što ste izabrali daljinski upravljač Meliconi.

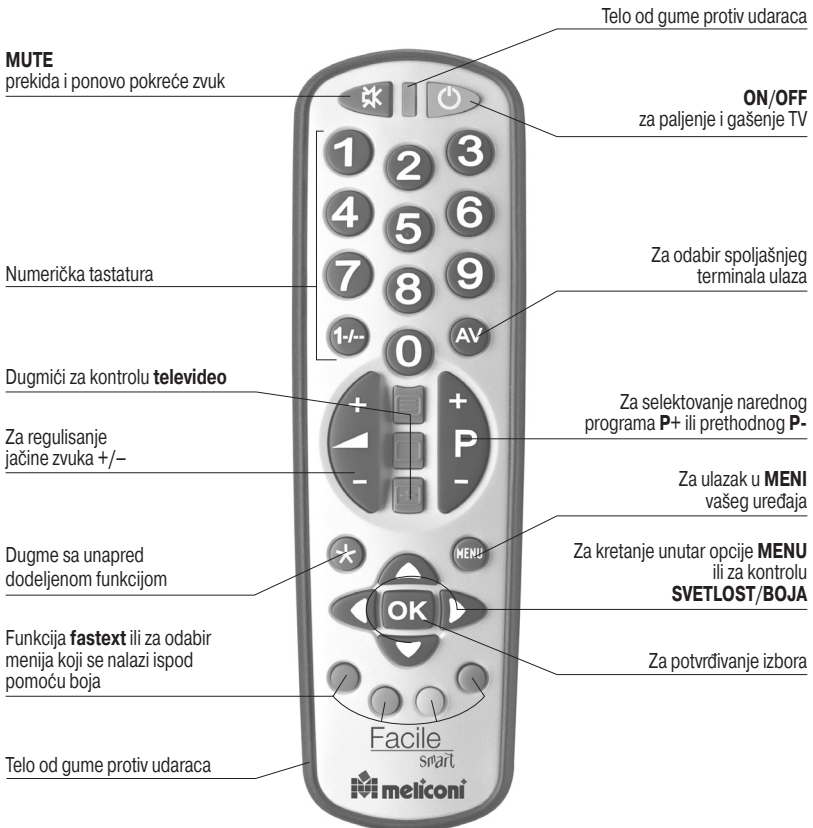
Zamenski daljinski upravljač **FACILE SMART** dizajniran je za upravljanje televizorom. Zahvaljujući svojoj obimnoj bazi podataka i multifunkcionalnosti idealno može da zameni izgubljeni, pokvareni ili polomljeni daljinski upravljač za televizore skoro svih marki koje su u prometu.

Njegov ergonomski oblik i dizajn od mekane gume omogućavaju lakše rukovanje i štite daljinski upravljač od udaraca i padova. Veliki i jasno uočljivi dugmići olakšavaju njegovu upotrebu.

**Sačuvajte ovaj Priručnik u slučaju da se javi potreba da ga konsultujete u budućnosti. Za one koji imaju pristup internetu, posetom internet sajtu [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) još je lakše i brže pronaći šifre za programiranje daljinskog upravljača i otkriti, zahvaljujući on line vodiču, sve mogućnosti koje nudi FACILE SMART.**

### UPOTREBA DUGMIĆA I FUNKCIJE

**Funkcije dugmića koje su dole opisane na raspolaganju su samo ukoliko postoje na vašem uređaju.**



### PREDUSLOV ZA UPOTREBU

**Pre nego što započnete programiranje daljinskog upravljača pažljivo pročitajte uputstvo!**

**Pažnja:** ne izlažite daljinski upravljač izvorima velike toplote.

## POSTAVLJANJE BATERIJE

### Pre upotrebe daljinskog upravljača postavite baterije i programirajte ga.

Za daljinski upravljač su potrebne dve nove baterije **AAA/LR03**. Postavite ih kao što je prikazano na slici:

- Zamenite baterije ukoliko tokom upotrebe daljinskog upravljača svetlosni indikator počne da svetli. Baterije su skoro istrošene.
- Ukoliko je potrebno ponovo programirati daljinski upravljač korisno je pribeležiti šifre vaših uređaja na lepljivu etiketu koja se nalazi na unutrašnjem delu poklopca za baterije.
- Ovaj daljinski upravljač poseduje stalnu memoriju, ne gubi podešavanja šifara niti funkcije čak i kada ostane bez baterija.

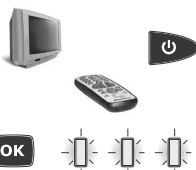


## PROGRAMIRANJE POMOĆU ŠIFRE MARKE

Konsultujući sajt [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) moguće je programirati daljinski upravljač na veoma brz i lak način.

1. Proverite da li je TV uključен.
2. Potražite u priručniku na spisku marki marku vašeg televizora i pribeležite odgovarajuću šifru koja se nalazi sa strane (npr. *PHILIPS 0025*). **Pažnja: ako se marka ne nalazi na listi, možete slediti proceduru programiranja koristeći zamensku šifru 0099.**
3. Držite istovremeno pritisnute dugmiće **MUTE** i **ON/OFF** 5 sekundi sve dok svetlosni indikator ne počne da svetli pokazujući da se daljinski upravljač nalazi u fazi programiranja.
4. Pustite dugmiće i u roku od 12 sekundi ukucajte šifru marke koju ste prethodno utvrdili (npr. *0025*). Dugme za odabir počinje da svetli brže pokazujući da je daljinski upravljač spreman za pretraživanje.
5. Uperite daljinski upravljač ka TV. Lagano pritisnite i puštajte nekoliko puta dugme **ON/OFF** zaustavljajući se kada se uređaj ugasi.
6. Kada TV pravilno odgovara pritisnite dugme **OK** da biste potvrdili izbor. **Tri svetlosna signala** pokazuju da je operacija završena na pravilan način.

PHILIPS 0025



### POTVRDA

Proverite da li i neko drugo dugme, koje odgovara onom na vašem originalnom daljinskom upravljaču, ispravno funkcioniše. Ukoliko komande reaguju parcijalno ili nepravilno vrlo je verovatno da pronađena šifra nije odgovarajuća, već da je od sličnog daljinskog upravljača. U tom slučaju ponovite postupak pretraživanja polazeći od tačke 3, unoseći šifru koju ste pre toga koristili (es. 0025).

**Za prepoznavanje i beleženje šifre koja je memorisana putem pretraživanja, pratite uputstva iz paragrafa PRIKAZIVANJE ŠIFRE KOJA JE U UPOTREBI.**

### BELEŠKA: SVETLOSNI INDIKATOR PRESTAJE DA SVETLI.

Daljinski upravljač izlazi iz programiranja i svetlosni indikator prestaje da svetli:

- ako se u roku od 14 sekundi ne pritisne ni jedno dugme
- ako se unese nevažeća šifra marke
- ako je lista šifara koje se pretražuju završena. U ovom slučaju konsultujte sajt [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## PROGRAMIRANJE POMOĆU UNOŠENJA ŠIFRE UREĐAJA

Ukoliko, konsultujući on line vodič, nađete odgovarajuću šifru za uređaj sa kojom možete programirati daljinski upravljač unesite je kao što je prikazano:

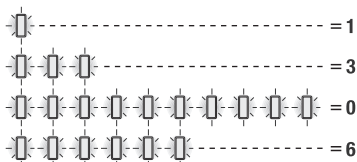
- Istovremeno pritisnite dugmiće **MUTE** i **ON/OFF** na 5 sekundi sve dok svetlosni indikator ne počne da svetiti.
- Pustite dugmiće i unesite poznatu šifru (npr. TV 1100). **Tri svetlosna signala** pokazuju da je operacija završena na pravilan način.



## PRIKAZIVANJE ŠIFRE KOJA JE U UPOTREBI

Da biste odredili šifru vašeg daljinskog upravljača pratite sledeću proceduru:

- Istovremeno pritisnite dugmiće **MUTE** i **ON/OFF** na 5 sekundi sve dok svetlosni indikator ne počne da svetiti.
- Pustite dugmiće **MUTE** i **ON/OFF** u roku od 8 sekundi, potom pritisnite i puštajte dugme **1/--**.
- Nakon pauze od nekoliko sekundi, svetlosni indikator proizvede 4 svetlosne serije, međusobno u određenim intervalima koji odgovaraju šifri koju tražite. Izbrojite broj svetlosnih signala i svakoj svetlosnoj seriji odgovara jedna cifra šifre. **10 svetlosnih signala odgovara 0**.
- Zabeležite tako pronađenu šifru na lepljivu etiketu koja se nalazi na unutrašnjosti poklopca od baterija kako biste lakše i brže ponovo programirali.



Dobijena šifra = 1306

**BELEŠKA:** ova operacija ne može da se prekine pa stoga nije moguće koristiti daljinski upravljač sve do kraja 4 svetlosne serije

## KAKO AKTIVIRATI DODATNE KOMANDE KOJE SE NE POJAVLJUJU NA TASTATURI

*lako nije prikazano na tastaturi neki dugmići mogu da prenesu dodatne komande.*

Pronađite ih na vašem daljinskom upravljaču **FACILE SMART** pritikajući jedno po jedno dugme kako biste eventualno pronašli još neko dugme koje bi vam bilo od koristi.

Naročito, dodatne funkcije koje se najčešće koriste kao što su **NORMALIZACIJA**, **BOJA** i **OSVETLJENJE** mogu se naći na sledećim dugmićima:

Normalizacija:		
Osvetljenje (+):		ili  zeleno
Osvetljenje (-):		ili  crveno
Boja (+):		ili  plavo
Boja (-):		ili  žuto

Za funkcije koje se manje koriste dodatne komande potražite na sajtu [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida). Konsultujući on line vodič pored toga što možete lako da pronađete šifru sa kojom možete programirati vaš daljinski upravljač, naći ćete odgovarajući odnos između dodatnih komandi koje su vam potrebne i dugmića na daljinskom upravljaču **FACILE SMART**.

## REŠENJE PROBLEMA

### PROBLEM

TV ne odgovara i svetlosni indikator se ne pali kada se pritisne dugme.

TV ne odgovara ali svetlosno indikator se pali.

Kada se drži pritisnuto neko dugme svetlosni indikator svetli i TV ne odgovara na komande.

Daljinski upravljač ne izvršava pravilno sve komande.

Marka vašeg uređaja se ne nalazi na listi šifara u priručniku sa šiframa.

### REŠENJE

Pokušajte sa nekim drugim dugmetom koje se često koristi. Ukoliko problem i dalje traje, proverite da li su baterije pravilno postavljene, u suprotnom zamenite ih sa dve nove baterije tipa **AAA/LR03**.

Uverite se da li su baterije nove i da li je daljinski upravljač usmeren ka uređaju i da se između ne nalaze nikakve prepreke. Eventualno ponovo podesite šifru daljinskog upravljača, ponavljajući proceduru programiranja.

Zamenite baterije, skoro su istrošene.

Možda koristite pogrešnu šifru. Ponovo podesite daljinski upravljač ponavljajući proceduru programiranja.

Pratite proceduru programiranja koristeći zamensku šifru marke 0099. Kao alternativu za traženje šifre uređaja sa kojom želite da programirate vaš daljinski upravljač konsultujte on line vodičnu sajt [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida).

## INFO-LINE

### Ukoliko imate pitanja koja se tiču novog daljinskog upravljača **FACILE SMART**:

- pažljivo pročitajte ovaj Priručnik sa uputstvima koji će vam omogućiti da nađete odgovor na najveći broj vaših pitanja
- konsultujte internet sajt [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida) gde ćete naći sve odgovore koji su vam potrebni na najlakši i najbrži način.

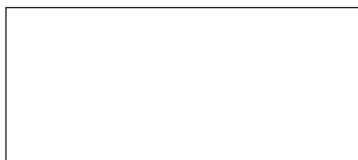
### GARANCIJA 2 godina

Garancija ne važi ukoliko se proizvod samostalno otvara ili se nepravilno koristi.

Vrsta daljinskog upravljača **GumBody**  
Model daljinskog upravljača **FACILE SMART**

Datum kupovine     /     /

Pečat distributera



Simbol precrtane kante za smeće koji se nalazi na proizvodu ukazuje na to da proizvod na kraju svog veka trajanja mora biti uništen odvojeno od ostalog otpada. Korisnik će, stoga, proizvod koji je na kraju svog veka trajanja morati da preda centrima za skupljanje elektronskog i elektrotermičkog otpada ili da ga vrati distributeru prilikom kupovine novog uređaja istog tipa, u zameni jedan za jedan. Odgovarajuće sakupljanje različitog otpada radi kasnijeg širanja uređaja na reciklažu, preradu i odgovarajuće uklanjanje doprinosi izbegavanju mogućih negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje i poboljšava reciklažu materijala od kojih je sačinjen uređaj.

## FACILE SMART

### Dziękujemy Państwu za wybranie pilota Meliconi.

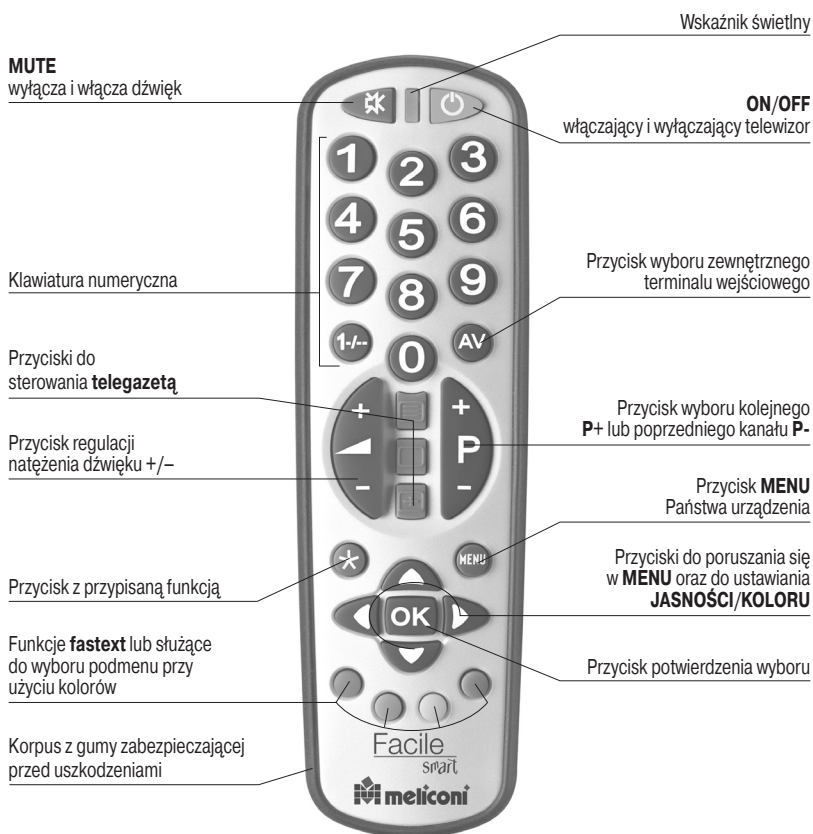
Pilot zastępczy **FACILE SMART** jest przeznaczony do sterowania telewizorem. Dzięki swej obszernej bazie danych i wielu funkcjom idealnie zastępuje zgubione, uszkodzone lub źle działające piloty TV prawie wszystkich marek obecnych na rynku.

Ergonomiczny kształt i korpus wykonany z miękkiej gumy umożliwiają wygodne chwytnie i chronią przed uszkodzeniami i upadkiem. Duże, dobrze widoczne przyciski ułatwiają korzystanie z pilota.

**Prosimy o zachowanie instrukcji na wypadek, gdyby w przyszłości zaistniała konieczność ponownego z niej skorzystania. Dzięki przewodnikowi on-line, który znajdują Państwo na stronie [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida), jeszcze łatwiej i szybciej można znaleźć kod służący do zaprogramowania pilota oraz odkryć wszystkie możliwości oferowane przez pilota FACILE SMART.**

### UŻYCIE PRZYCISKÓW I FUNKCJI

**Funkcje przycisków opisane poniżej są dostępne pod warunkiem, że są one przewidziane dla Państwa urządzenia.**



### PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

**Przed przystąpieniem do programowania pilota, należy uważnie przeczytać instrukcję!**

**Uwaga:** nie wystawiać pilota na nadmierne działanie źródeł ciepła.

## WKŁADANIE BATERII

**Przed przystąpieniem do korzystania z pilota, należy włożyć do niego baterie i zaprogramować go.**

Pilot wymaga 2 nowych baterii typu **AAA/LR03**. Należy je włożyć tak, jak to przedstawiono na zdjęciu:

- Wymień baterie, jeśli podczas użytkowania pilota wskaźnik świetlny zaczyna migać. Baterie są na wyczerpaniu.
- W przypadku konieczności ponownego zaprogramowania pilota, zaleca się zanotować wcześniej kody odpowiadające poszczególnym urządzeniom na etykietce samoprzylepnej na wewnętrznej stronie pokrywki baterii.
- Niniejszy pilot wyposażony jest w pamięć stałą, dzięki czemu kody i funkcje pozostają zapisane nawet po wyjęciu baterii.

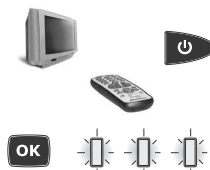


## PROGRAMOWANIE PRZY UŻYCIU KODU MARKI

**Szybsze i prostsze programowanie jest możliwe przy użyciu przewodnika na stronie [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida).**

1. Upewnij się, że telewizor jest włączony.
2. Odszukać w spisie kodów w końcu niniejszej instrukcji markę Państwa telewizora i zanotować umieszczony obok kod (np. **PHILIPS 0025**). **Uwaga: jeśli szukana marka nie znajduje się na liście, możliwe jest przeprowadzenie procedury programowania przy użyciu kodu zastępczego 0099.**
3. Wcisnąć równocześnie przyciski **MUTE** oraz **ON/OFF** na 5 sekund, aż wskaźnik świetlny zacznie migać, co oznacza, że pilot jest w fazie programowania.
4. Zwolnić przyciski i wybrać w ciągu 12 sekund numer uprzednio znalezionej kodu marki (np. **0025**). Przycisk wyboru miga szybciej, co oznacza, że pilot jest gotowy do wyszukiwania.
5. Skierować pilota w stronę telewizora. Kilkakrotnie wcisnąć i powoli zwolnić przycisk **ON/OFF**; **przerwać**, gdy urządzenie się wyłączy.
6. Gdy telewizor wyłączy się, wcisnąć przycisk **OK**, by potwierdzić wybór. **Trzy długie mignięcia** oznaczają, że operacja zakończyła się pomyślnie.

PHILIPS 0025



### KONTROLA

Należy sprawdzić, czy również inne przyciski, odpowiadające przyciskom z oryginalnego pilota danego urządzenia, działają prawidłowo. Jeśli polecenia są wykonywane częściowo lub w nieprawidłowy sposób, prawdopodobnie znaleziony kod nie jest właściwy i dotyczy innego, podobnego pilota. W takim przypadku należy powtórzyć procedurę wyszukiwania zaczynając od punktu 3, wprowadzając poprzednio użyty kod (np. 0025).

**W celu sprawdzenia i zanotowania kodu zapisanego w pamięci poprzez wyszukiwanie, należy wykonać czynności opisane w par. WYŚWIETLENIE KODU W UŻYCIU.**

### UWAGA: WSKAŹNIK ŚWIETLNY PRZESTAJE MIGAĆ.

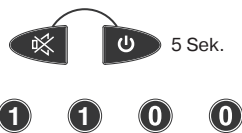
Pilot wychodzi z funkcji programowania i wskaźnik świetlny przestaje migać:

- jeśli przez 14 sekund nie zostanie wcisnięty żaden przycisk
- jeśli zostanie wprowadzony nieprawidłowy kod marki
- jeśli lista kodów do wyszukiwania skończyła się. W takich przypadkach należy skorzystać z przewodnika na stronie [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)

## PROGRAMOWANIE POPRZEZ WPROWADZENIE KODU URZĄDZENIA

Jeśli przy użyciu przewodnika on-line znajdą Państwo dokładny kod urządzenia, służący do zaprogramowania pilota, należy wprowadzić go w następujący sposób:

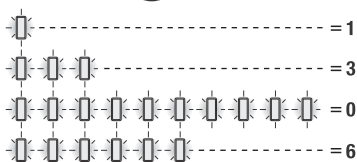
1. Wcisnąć równocześnie przyciski **MUTE** oraz **ON/OFF** na 5 sekund, aż wskaźnik świetlny zacznie migać.
2. Zwolnić przyciski i wprowadzić odpowiedni kod (np: TV 1100). **Trzy mignięcia** oznaczają, że operacja zakończyła się pomyślnie.



## WYŚWIETLENIE KODU W UŻYCIU

W celu sprawdzenia kodu pilota należy:

1. Przytrzymać wcisnięte równocześnie przyciski **MUTE** oraz **ON/OFF** przez 5 sekund, aż wskaźnik świetlny zacznie migać.
2. Po zwolnieniu przycisków **MUTE** oraz **ON**, w ciągu 8 sekund, wcisnąć i zwolnić przycisk 1/--.
3. Po kilku sekundach przerwy wskaźnik świetlny wyemituje cztery serie mignięć, oddzielonych od siebie przerwami, odpowiadających poszukiwanemu kodowi. Należy zliczyć ilość mignięć: każdej serii impulsów odpowiada jedna cyfra kodu. **10 mignięciom odpowiada cyfra 0.**
4. Zalecamy zanotować znaleziony kod na etykietce samoprzylepnej wewnątrz pokrywki baterii, w celu łatwego i szybkiego ponownego programowania.



Otrzymany kod = 1306

**UWAGA: operacja ta nie może zostać przerwana, korzystanie z pilota jest więc niemożliwe dopóki nie skończy się czwarta seria mignięć.**

## JAK AKTYWOWAĆ POLECENIA DODATKOWE, KTÓRE NIE POJAWIAJĄ SIĘ NA KLAWIATURZE

**Choć nie są oznaczone na klawiaturze, niektóre przyciski mogą sterować dodatkowymi funkcjami.**

Wciśnięcie po kolei wszystkich przycisków na pilocie **FACILE SMART** umożliwi Państwu znalezienie ewentualnych innych funkcji.

Najczęściej używane funkcje dodatkowe: **NORMALIZACJA**, **KOLOR** i **JASNOŚĆ** włącza się następującymi przyciskami:

Normalizacja:		
Jasność (+):		lub  zielony
Jasność (-):		lub  czerwony
Kolor (+):		lub  niebieski
Kolor (-):		lub  żółty

Informacje na temat przycisków sterujących dodatkowymi funkcjami znajdują się na stronie [www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida). Dzięki **przewodnikowi on-line** można łatwo znaleźć kod służący do zaprogramowania pilota, jak również sprawdzić jakie przyciski pilota **FACILE SMART** przypisano interesującym Państwa funkcjom dodatkowym.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### PROBLEM

Telewizor nie odpowiada, a wskaźnik świetlny nie zapala się przy wciśnięciu przycisku.

Telewizor nie odpowiada, choć wskaźnik świetlny zapala się.

Przy wciśnięciu przycisku, wskaźnik świetlny miga, a telewizor nie odpowiada na polecenia.

Pilot nie wykonuje prawidłowo wszystkich poleceń.

Marka Państwa urządzenia nie znajduje się na liście umieszczonej na końcu niniejszej instrukcji.

### ROZWIĄZANIE

Należy spróbować innego, często używanego przycisku. Jeśli problem nie znika, sprawdź czy baterie są umieszczone prawidłowo, w przeciwnym wypadku zastąpić baterie 2 nowymi bateriami 1.5 V typu **AAA/LR03**.

Należy upewnić się, że baterie są nowe oraz że pilot jest skierowany w stronę urządzenia, a pomiędzy nim a urządzeniem nie ma żadnych przeszkód. Ewentualnie ponownie ustawić kod pilota, powtarzając procedurę programowania.

Wymienić baterie: są na wyczerpaniu.

Może wprowadzany kod jest błędny. Zaprogramować ponownie pilota, powtarzając procedurę programowania.

Przeprowadzić procedurę programowania przy użyciu zastępczego kodu marki 0099. Możliwe jest również wyszukanie kodu urządzenia, służącego do zaprogramowania pilota, w **przewodniku on-line** na stronie **[www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)**.

## INFOLINIA

**Jeśli mają Państwa pytania na temat pilota FACILE SMART, prosimy o:**

- uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, w której znajdują Państwo odpowiedź na większość pytań
- odwiedzenie naszej strony internetowej **[www.meliconi.com/guida](http://www.meliconi.com/guida)**, gdzie w łatwy i szybki sposób znajdą Państwo odpowiedzi na swe pytania

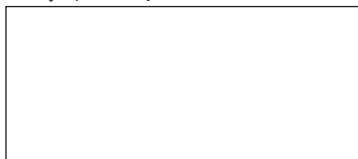
### OKRES GWARANCJI 2 lata

Gwarancja wygasa, jeśli produkt zostanie naruszony lub użyty w niewłaściwy sposób.

Rodzaj pilota **GumBody**  
Model pilota **FACILE SMART**

Data zakupu      /      /

Pieczęć sprzedawcy



Umieszczony na urządzeniu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że wyrób ten po skończeniu okresu używalności winien być oddany do selektywnej zbiórki odpadów. W tym celu użytkownik winien odnieść urządzenie, które zakończyło okres żywotności do odpowiedniego ośrodka selektywnej zbiórki odpadów elektronicznych i elektrotechnicznych lub zwrócić go firmie sprzedającej w momencie zakupu nowego ekwiwalentnego urządzenia, na zasadzie wymiany jeden na jeden. Właściwa selektywna zbiórka urządzeń, w celu przekazania ich do ekologicznego przerobu, obróbki lub utylizacji przyczynia się do uniknięcia ich szkodliwego wpływu na środowisko i zdrowie, a także umożliwia recykling materiałów, z których składa się aparatura.

## CODES

ALTRE MARCHE/		BAZIN	0052	DAICHI	0034	FINLANDIA	0006
OTHERS	0099	BEKNTTEKNIK	0038	DAIMOND	0060	FINLUX	0022
A.R.S.	0048	BEKO	0033	DAINICHI	0057	FINLUX-DUMONT	0026
ACCENT	0046	BENSTEN	0015	DANSAI	0048	FIRST LINE	0016
ACER	0027	BEON	0036	DAWA	0029	FISHER	0001
ACTION	0062	BESTAR	0001	DE GRAAF	0010	FLINT	0061
ADMIRAL	0058	BIAZET	0063	DECCA	0016	FLORIDA	0001
AEG	0013	BIFONIC	0058	DEMACOLOR	0022	FORMENTI-	
AGASHI	0045	BIGSTON	0022	DENKO	0049	PHOENIX	0044
AIKO	0036	BLAUPUNKT	0054	DENTAL	0056	FORTRESS	0056
AIM	0023	BLAUSONIC	0032	DENVER	0004	FRABA	0028
AIOSTAY	0026	BLOOM	0057	DESMET	0002	FRONTECH	0025
AIWA	0034	BLUE STAR	0002	DIADEM	0036	FUJI	0046
AKAI	0022	BLUESKY	0031	DIAMOND	0060	FUJITECH	0018
AKARI	0040	BONDSTEC	0018	DIBOSS	0004	FUJITSU	0042
AKI	0021	BRANDT	0059	DIGIHOME	0006	FUMEO	0060
AKIBA	0024	BRANDT		DIGILINE	0005	FUNAI	0051
AKIRA	0040	ELECTRONIQUE	0043	DINASTY	0028	FUTRONIC	0042
AKURA	0052	BRIGMTON	0034	DNT	0038	GALACTEX	0009
ALBA	0016	BRIONVEGA	0029	DOMEOS	0007	GALAXI	0054
ALBATRON	0019	BRITANNIA	0024	DOMLAND	0063	GALAXIS	0009
ALBIRAL	0055	BRUNS	0010	DOMOH	0055	GALAXY	0006
ALHORI	0063	BSR	0039	DORIC	0049	GALERIA	0053
ALH-TEL	0043	BUSH	0050	DUAL	0038	GBC	0012
ALLORGAN	0016	CALIFORNIA	0024	DUAL-TEC	0047	GBER	0037
ALTEK	0049	CAMPER	0056	DUMONT	0023	GEC	0015
AMPLIVISION	0011	CANTON	0003	DUNAI	0049	GELOSO	0009
AMSTRAD	0012	CAPSONIC	0016	DUX	0049	GEMSOUND	0034
ANEX	0044	CARENA	0042	DYNAMIC	0005	GENERAL TECHNIC	0028
ANGLO	0049	CASIO	0047	EASY LIVING	0027	GERICOM	0006
ANITECH	0060	CELINT	0063	ECHOSTAR	0025	GIANT	0051
ANSONIC	0011	CENTURY 0042		ECO LINE	0031	GITEM	0054
ANTECNO	0008	CGE	0015	EDAN LINE	0032	GM	0020
APELSOUND	0043	CGM	0023	EI	0014	GMG	0027
AR SYSTEM	0024	CIE	0017	ELBE	0024	GOLD TOP	0057
ARC EN CIEL	0006	CIHAN	0035	ELCIT	0049	GOLDFUNK	0026
ARCELIK	0059	CINEMA	0045	ELECTRO TECH	0018	GOLDLINE	0014
ARDEM	0041	CLARIVOX	0040	ELEKTA	0054	GOLDSTAR	0032
ARISTONA	0033	CLATRONIC	0031	ELEKTRONSKA	0003	GOLDTECH	0010
ARS	0038	CLAYTON	0026	ELEMIS	0063	GOODING	0007
ART-TECH	0056	COFADEL	0046	ELIN	0040	GOODMANS	0024
ARTHUR MARTIN	0001	COLOR MAT	0001	ELITE	0051	GORENJE	0010
ASA	0021	COM	0031	ELLEVISION	0058	GPM	0036
ASBERG	0052	COMET	0056	ELMAN	0045	GRADIENTE	0019
ASTHON	0013	COMPUTRON	0007	EL SAY	0062	GRAETZ	0013
ASTRA	0059	CONCORDE	0013	ELTA	0038	GRANADA	0046
ASTROSOUND	0018	CONDOR	0005	EMERSON	0025	GRANDEN	0063
ASUKA	0053	CONTEC	0060	ENGEL	0043	GRANDIN	0003
ATLANTIC	0016	CONTI	0061	ERRES	0001	GREAT WALL	0003
ATORI	0063	CONTINENTAL	0063	ESP	0040	GRENADIER	0017
AUDIOSONIC	0046	CONTINENTAL		ETRON	0008	GRONIC	0002
AUDIOSTAR	0044	EDISON	0033	EUMIG	0055	GRUNDIG	0016
AUDIOTON	0035	COSMEL	0003	EUROCOM	0026	GTT	0047
AURORA	0010	COSMOS	0020	EUROLINE	0035	H-B	0055
AUTOVOX	0054	CROSLEY	0033	EUROMAN	0023	HAMMERSTEIN	0061
AVERMEDIA	0014	CROWN	0009	EUROPHON	0048	HAMPTON	0023
AWA	0025	CRYSTAL	0034	EXPERT	0024	HANIMEX	0010
AXXENT	0024	CS ELECTRONICS	0049	FAGOR	0047	HANNOVER	0033
BAIRD	0034	CTC CLATRONIC	0025	FAIRMOST	0037	HANSEATIC	0016
BANG OLUFSEN	0020	CURTIS	0026	FENNER	0062	HANTAREX	0027
BARCO	0039	CYMATIC	0010	FERGUSON	0041	HARROW	0019
BASIC LINE	0042	CYV	0050	FIDELIS	0064	HCM	0024
BAUMATIC	0006	D-VISION	0009	FIDELITY	0026	HELECTRONIC	0048
BAUR	0042	DAEWOO	0063	FILSAI	0056	HEMMERMANN	0040

HIFVOX	0029	KLARMAX	0016	MEMPHIS	0019	OSAKI	0055
HIGASHI	0061	KNEISSEL	0030	MERCURY	0039	OSIO	0058
HILINE	0057	KOBIC	0040	METZ	0064	OTF	0041
HINARI	0059	KOENIG	0061	MGA	0021	OTTO VERSAND	0057
HISAWA	0061	KOLSTER	0036	MGAON	0050	OVP	0053
HISENSE	0015	KONICHI	0005	MICRON	0008	PAEL	0034
HISONIX	0034	KONKA	0052	MICROSTAR	0052	PALLADIUM	0025
HITACHI	0058	KONTAKT	0028	MIGROS		PALSONIK	0033
HITSU	0013	KORTING	0030	ELECTRONIC	0025	PANAMA	0046
HOHER	0054	KOTRON	0029	MINERVA	0018	PANASHIBA	0007
HOME		KRIESLER	0033	MITSUBISHI	0001	PANASONIC	0028
ELECTRONICS	0004	KRONNE	0013	GENERAL	0011	PANAVISION	0056
HOSHAI	0060	KUBA	0035	MIVAR	0063	PANAVOX	0029
HOSPITALIERE	0009	KYOTO	0022	MOBILE TV	0002	PANORAMA	0015
HYPER	0008	LAVA	0036	MTC	0036	PANORAMIC	0026
HYPSON	0033	LAVIS	0063	MULTITECH	0047	PATHE' CINEMA	0038
HYUNDAI	0018	LCE	0020	MURPHY	0037	PATHE' MARCONI	0002
IBERIA	0044	LEADER	0045	NAGOYA	0063	PAUSA	0058
IBERVISAO	0036	LEGEND	0047	NAKAMURA	0016	PCM	0032
ICE	0017	LENCO	0049	NAONIS	0008	PERSHIN	0025
IEG	0021	LENOIR	0009	NARITA	0063	PHILARMONIC	0054
IMC	0025	LEYCO	0060	NATIONAL	0022	PHILCO	0063
IMPERIAL	0019	LG-GOLDSTAR	0032	NEC	0022	PHILLIPS	0025
INDESIT	0016	LIESENKOTTER	0025	NECKERMANN	0034	PHOENIX	0027
INGELEN	0002	LIFE	0032	NEI	0028	PHONOLA	0017
INGERSOLL	0047	LIFETEC	0060	NEOVIA	0002	PIONEER	0018
INNO HIT	0057	LLOYD'S	0062	NESCO	0056	PLANTRON	0046
INT	0043	LOCATEL	0004	NEU	0040	PLASMATECH	0034
INTERBURG	0050	LOEWE OPTA	0016	NEUFUNK	0028	PLAYSONIC	0050
INTERBUY	0050	LOGIK	0054	NEWELL	0007	POPPY	0024
INTERDISCOUNT	0043	LOGISTIC	0030	NEWMAR	0010	PORTLAND	0036
INTERFUNK	0054	LOVE	0054	NEWTECH	0014	PRANDONI-	
INTERNAL	0029	LS ELEKTRONIK	0055	NEXIUS	0028	PRINCE	0009
INTERVISION	0026	LUMA	0047	NFREN	0057	PRIMA	0057
IRRADIO	0010	LUMATRON	0050	NIKE	0039	PRINCE	0001
ISKRA	0058	LUXOR	0026	NIKKAI	0055	PRINCESS	0039
ISUKAI	0006	M.D.C.	0030	NIKKEI	0059	PRINZ	0019
ITC	0032	MACROM	0063	NIKOJ	0059	PROFESSOR	0003
ITL	0041	MADISON	0011	NOBLEX	0008	PROFEX	0020
ITS	0048	MAGAVOX	0019	NOBLIKO	0014	PROFITRONIC	0015
ITT-NOKIA	0016	MAGNADYNE	0020	NOGAMATIC	0019	PROLINE	0025
ITV	0051	MAGNAFON	0007	NOKIA	0050	PROSONIC	0045
JET POINT	0013	MAGNASONIC	0032	NORDING	0017	PROTECH	0021
JOHNSON	0031	MAGNAVOX	0033	NORDMENDE	0028	PROVISION	0009
JVC	0035	MAGNEX	0064	NORDWAY	0036	PYE	0046
KAISER	0063	MAGNUM	0005	NORFOLK	0027	QUADRIGA	0014
KAISUI	0006	MANESTH	0016	NORM N	0042	QUALCRAFT	0035
KAMAR	0044	MANHATTAN	0028	NORTEK	0019	QUASAR	0013
KAMBROOK	0022	MARANTZ	0029	NORTON	0032	QUELLE	0008
KAMOSONIC	0036	MARECH	0048	NORWAY	0032	RADIALVA	0004
KAPSCH	0058	MARSHALL	0020	NOVATRONIC	0003	RADIOLA	0060
KARCHER	0064	MASCOT	0007	O GENERAL	0045	RADIOMARELLI	0053
KAYA	0038	MATCH ITALIA	0001	OCEANIC	0050	RADIONETTE	0047
KENDO	0049	MATSUI	0019	OCAL	0051	RADIOTONE	0037
KENNEDY	0014	MATSUKA	0022	OKANO	0056	RANK	0044
KENNEX	0009	MAXAM	0052	OLIDATA	0062	RBM	0033
KERION	0008	MAXELL	0003	OLYMPIC	0029	RECOR	0059
KEYMAT	0011	MAXIMAL	0009	ONCEAS	0057	RECORD	0063
KEYSMART	0048	MAXON	0003	ONIDA	0043	REDDER	0054
KIC	0023	MAXWELL	0026	ORAVA	0057	REDIFFUSION	0062
KIMAY	0059	MC PERSON	0007	ORBITER	0023	REDPOINT	0037
KINGHOME	0022	MCE	0021	ORIENT	0017	REFLEX	0006
KIOTA	0056	MDC	0020	ORION	0007	REGENTE	0010
KISS	0058	MECOA	0037	ORMOND	0015	RELISYS	0043
KITT	0060	MEDION	0060			REVOX	0020
KITTEN	0015	MELETRONIC	0053			REX	0047

RFT	0044	SONITRON	0060	TELEVIDEON	0047	WELLINGTON	0003
RIZ	0053	SONOKO	0025	TELEXA	0003	WELLTECH	0024
RM2000	0033	SONOLOR	0044	TELKOM	0012	WELTBlick	0033
ROADSTAR	0032	SONTEC	0012	TEMPEST	0034	WESTA	0004
ROBERTS	0033	SONY	0009	TENSAI	0004	WESTINGHOUSE	0037
ROBOTRON	0053	SOUND COLOR	0040	TESLA	0057	WESTON	0032
ROSNER	0025	SOUND VISION	0001	TETTRAN	0014	WESTWOOD	0060
ROWA	0057	SOUND WAVE	0028	THES	0052	WHITE	
ROWSONIC	0052	SOUNDMASTER	0021	THOMSON	0040	WESTINGHOUSE	0006
ROYAL	0007	SOUTHERN CROSS	0034	THORN-		WILSON	0028
RUNCO	0007	SOWTECH	0029	FERGUSON	0033	WINDSOR	0038
SABA	0023	SPARKLE	0018	TMX	0057	WINSTON	0050
SAGEM	0045	SPORT GENEXXA	0008	TOBISHI	0018	WINTERNITZ	0030
SAISHO	0007	STANDARD	0017	TOBO	0052	WORLDTECH	0044
SAKURA	0007	STARLINE	0034	TOGOSHI	0029	WORLDVIEW	0003
SALORA	0002	STARLITE	0040	TOKAI	0056	XCELLENT	0031
SAMBERS	0013	STARLUX	0051	TOKYO	0022	XENA	0044
SAMSUNG	0030	START	0014	TOMITA	0014	XONYCS	0036
SANDRA COLOR	0024	STERLING	0040	TOPVISION	0011	XRYPTON	0004
SANKYO	0021	STERN	0012	TOSHIBA	0010	YAMISHI	0020
SANSUI	0019	STV	0061	TOYOSI	0039	YOKO	0002
SANYO	0010	STVI	0006	TRANS		YORK	0005
SATRONIC	0035	SUNKAI	0011	CONTINENTS	0045	YOSHITA	0033
SAVE	0047	SUNSTAR	0048	TRANSONIC	0049	YUMATU	0037
SBR	0039	SUNWATT	0054	TREVI	0010	ZAMPA	0057
SCHAUB LORENZ	0048	SUPERLA	0028	TRIAD	0052	ZANUSSI	0045
SCHNEIDER	0021	SUPERSONIC	0011	TRILUX	0040	ZOPPAS	0029
SCHNEIDER-		SUPERTECH	0051	TRIUMPH	0041	ALTRE MARCHE/ OTHERS	0099
FRANCE	0036	SUPRA	0011	TV STAR	0004		
SCOTLAND	0024	SUPREME	0033	UHER	0052		
SCOTT	0013	SYC LINE	0055	ULTRAVISION	0032		
SEAWAY	0010	TADISTAR	0028	ULTRAVOX	0005		
SEELVER	0022	TAKARA	0052	UNDERWOOD	0055		
SEG	0031	TANAKI	0056	UNIC	0047		
SEIKO	0059	TANDBERG	0007	UNIMOR	0026		
SEITECH	0005	TANDY	0064	UNITED	0009		
SELECO	0059	TASHIKO	0019	UNIVERSUM	0014		
SELTEN	0011	TATUNG	0019	UNIVOX	0041		
SEMP	0053	TD DESIGN	0050	UNK	0046		
SENDAY	0004	TEAK	0037	URANYA	0016		
SENTRA	0013	TEAM	0039	UTAX	0002		
SERINO	0016	TEC	0028	VANGUARD	0024		
SETRON	0027	TECCO	0046	VASILINEC	0030		
SHARP	0062	TECHLINE	0012	VECO	0045		
SHINTOSHI	0057	TECHNICA	0063	VESTEL	0019		
SHIVAKI	0015	TECHNICAL	0011	VEXA	0052		
SHORAI	0006	TECHNICS	0017	VICEROY	0033		
SHOW	0001	TECHNILAND	0026	VIDEOCON	0023		
SIAREM	0001	TECHNIMAGEN	0035	VIDEOLOGIC	0037		
SICATEL	0005	TECHNISAT	0035	VIDEOMAC	0008		
SIDEC	0040	TECHNOL	0013	VIDEON	0005		
SIEMENS	0020	TECHNOSAT	0041	VIDEOSYSTEM	0028		
SIERA	0052	TECHWOOD	0029	VIDEOTON	0040		
SIESTA	0009	TEDELEX	0011	VIDIKRON	0038		
SILMA	0054	TEINEL	0001	VIDION	0009		
SILVA	0063	TEKNANT	0021	VISION	0024		
SILVER	0021	TELEAVIA	0011	VISIONREX	0007		
SIMTEL	0014	TELEFAC	0052	VISTAR	0025		
SINGER	0008	TELEFUNKEN	0049	VOXSON	0045		
SINUDYNE	0047	TELEGAZI	0021	WALKIE	0061		
SKARDIN	0012	TELEKTRON	0056	WALKVISION	0007		
SLAVA	0055	TELEOPTA	0030	WALTHAM	0014		
SLIDING	0010	TELESONIC	0038	WATSON	0028		
SMARAGD	0063	TELESTAR	0036	WATT RADIO	0015		
SOLAVOX	0044	TELESYSTEM	0015	WEGA COLOR	0003		
SONIKO	0019	TELETECH	0014	WEGAVOX	0033		





CE

M9995403 - V4 - 02/10



MELICONI S.p.A. - Via Minghetti, 8/10 - 40057 CADRIANO DI GRANAROLO EMILIA - BOLOGNA - ITALY  
[www.meliconi.com](http://www.meliconi.com) e-mail: [telecomandi@meliconi.com](mailto:telecomandi@meliconi.com)